

# EKTROLIL

YOGA  
YOGA

★ DATA  
LENGKAP  
**PANBERS**

★ **SWEETS-BELLS**

★ **TRIS!**  
**POPSINGER KITA DI DJERMAN**

81

LADS, MAN

**SHOCKING BL**

Aktu il





PES



# In The Summertime

Biasanya gedung Ernst Merck Halle ini penuh sesak dengan penonton, dimana bisa menampung sampai 8000 music fans. Penjagaan Polisipun nampak tajuk ketat sekali pun tidak sehebat pada Rolling Stones konser. Kami terlambat tiba dan saat itu, Golden Earring membawakan lagu terakhirnya, selama 20 menit Rock And Roll Music, dimana kemudian penonton bertepuk tangan dengan permainan sole dari bassist Cesar Zuiderwijk, yang terkenal sebagai top bassist dari Holland itu. Selesai lagu ini, penonton merjerbu kedekat panggung sambar menerikakan "Zugabe" (istilah Djerman untuk meminta lagu tambahan), kembali Golden Earring muncul diatas panggung dengan lagu hit nya Back Home. Kami begitu juga penonton lain, puas menjaksikan performance dari Top Group Belanda ini. Dan pada kesempatan penggantian instrumen diatas panggung, kami bertjukap-tjukap dengan Fred Haayes, manager Golden Earring.

Hasil pembitaran jang menggembirakan! Bulan Nopember ini, Golden Earring akan datang ke Indonesia (Aktuil mendina mina akan puas menjaksikan stage act dari Top Group Belanda jang menarik ini!) dan bulan ini, TV film Golden Earring Special akan diputar melalui TVRI, demikian Fred Haayes. Chusus untuk Aktuil, perusahaan PH dari Golden Earring The Red Bullet Production akan mengirimkan bullet in chusus tentang Group ini, sebagai Publikasi.

Kesuaian tentang Golden Earring: Diatas panggung permainan ke-4 pemuda Belanda ini tjkup harmonis dengan teknik permainan jang menonjol, terutama dari bassist dan drumer-nya. Golden Earring setingkat dengan Deep Purple - Rolling Stones - Grand Funk - Alice Cooper atau Mc 5 dalam kesanggupannya membawa penonton ke dalam histeria! Tungguhalah kedatangan "Supergroup Belanda ini" ke Tanah Air kita.

15 menit kemudian, Shockin' Blue muncul diatas panggung dengan penjaja Djermania Mariska Veres, yang sempat kami kenal 2 tahun jang lalu di Hamburg juga. Mariska nampak lupa mengurus body-nya

Pertarungan satu panggung antara Mungo Jerry (Inggris) dengan kedua rival-nya Top Groups dari Belanda Shockin' Blue dan Golden Earring.  
Bertempat di Ernst Merck Halle - Hamburg, pada tgl. 10 Juli 1971, disaksikan oleh kira-kira 3000 penonton.  
Golden Earring... top! Mungo Jerry, funny style! Shockin' Blue... go to hell!

**laporan :**  
**Denny Sabri**

setelah sukses itu, dia nampak gemuk. Dan Group ini baru sadja sukses besar di Israel, jang dikabarkan disambut dengan hangat, bagaikan The Beatles di Jerusalem. Mariska dengan Hot Pants hitam-nya mulai membuka show dengan lagu Never Marry A Railroad Man.

Tanpa atraksi jang menarik dan dengan gaga jang lesu, Mariska cs. membawakan lagu Lonesome Road kemudian Hit-nya jang sukses di Amerika, Venus, Sweet Love dan 2 lagu terbaru dari L.P. Shockin' Blue ke-5.

penonton berteriak-teriak tidak puas dan akhirnya Shockin' Blue mau tai mau meninggalkan panggung setelah hanya 28 menit muncul dengan lagu<sup>2</sup> jang membosankan dan tanpa stage act jang menarik. Penonton di Hamburg ketjewa seperti 2 malam sebelumnya di Berlin, dimana dikabarkan Mariska dilempar Botol Cola oleh penonton jang tidak puas.

Wajah penjaja waaitaan jang tjanrik dan dengan hit tunggalnya Venus, Shockin' Blue ternyata tidak berhasil membawa sukses-nya malam ini! Kami pun menudju ruang rias dan mentjoba untuk bertemu dengan Mariska... dia mungkin ketjewa dan tidak mau ditemui oleh siapapun djuga!

Shockin' Blue dengan Mariska Veres-nya harus belajar lagi diatas panggung dari rekan senegaranja jang djuga dengan penjona wanita jang sexy : Earth & Fire!

Terakhir, muncul diatas panggung Mungo Jerry dengan leader-nya jang terkenal Jerry Doreset. Jerry membuka atraksi dengan dentakan kakinya, dengan lagu Have A White On Me, lagu jang di Black List-kan BBC. Menjusu kemudian lagu<sup>2</sup> hit-nya in The Summertime dan Lady Rose. Pada lagu ke-4, Jerry mentjoba pula menghidangkan sebuah hard rock jang tjkup menarik dan

membuat penonton tidak tinggal diam, zata? menati ditempatnya bahkan ada group penonton jang menati mengelilingi ruangan.

Musim panas ini, funny music dari Mungo Jerry memang tjkup menarik dan dalam Midnight Special, Jerry membuktikan bahwa dia pun bisa menjadi penjaja Blues jang baik.

Lagu terakhir, sebuah lagu hit dari Canned Heat „On the road again“ bisa menghibur penonton setelah ketjewa dengan permainan Shockin' Blue.

Tentang Mungo Jerry, tak banjak jang bisa kami bitjarakan, selain In The Summertime, kami belum menjaka lagi lagu<sup>2</sup> hit terbaru dari Group ini, dan dalam tour show-nya di Amerika baru<sup>2</sup> ini, Mungo Jerry mengalami nasib malam karena tidak menjapai sukses jang diharapkan.

Tanpa drumms, Group ini tetap masih kurang harmonis dalam sound system-nya sekalipun Jerry cs. telah mempergunakan Pa System dari Wem. Dan malam ini, kami rasa Golden Earring jang berhasil benar mempersona dan menggembirakan penontonnya diantara ketiga Group tersebut di atas.

Anda bisa menjaksikan sendiri performance Golden Earring pada bulan Nopember nanti di Djakarta - Bandung - Surabaya.



**Mungo Jerry**



CESAR  
GOLDEN EARRING

# pappap chup

SEHABIS nonton film Indonesia jang berjudul anu dan anu dan anu, maka ngelaporlah Mbok Chuap kepada suaminya Mas Chuap.

Mbok : Demi Tuhan, saja ndak mau nonton film<sup>2</sup> Indonesia lagi. Betul Mas.

Mas : Iho kenapa ?

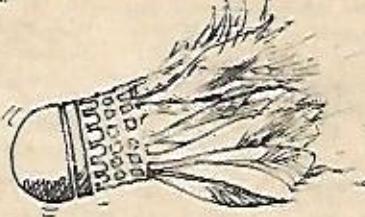
Mbok : Ketjewa seratus persen. Apa-an ? Belajar nja mau ngota, mau modern, tapi ndak tjoertok, kampungan !

Mas : Soal apu sih Mbok ? Apa soal adegan<sup>2</sup> sex-jna, adegan tempattidur dan tjum<sup>2</sup>an itu jang diramekan orang<sup>2</sup> moral ?

Mbok : Bukan soal itu Mas. Samasekali bukan. Jang begitu<sup>2</sup> kan memang sudah djamanannya. Dan memang semua orang toh pantas mengikuti kemajuan djaman. Kata pepatah Latin : Tempora mutantur nos et mutamus in illis. Bahwa djaman berubah dan didalamnya kita turut berubah djuga.

Mas : Iha kalok gitu soal apa lagi ?

Mbok : Tjeritanya ngawur, pemainnya ngawur, segalanya ngawur. Sebal tuduh turunan. Memang matjam<sup>2</sup>lah negara kita ini. Banjir orang jang hanja berani nekad, lantas bikin film, dan hasilnya tentu sadja nekad. Masak bintang<sup>2</sup> penjanji pop anu dan si anu, mentang<sup>2</sup> sudah dikenal dalam lapangan ngamen<sup>2</sup>, terus sadja disuruh main film, padahal ndak bisa main samasekali, kaku, dan bikin sebel sadja.



Mas : Wah itu masih lumajang Mbok. Lah ini, jang namanya Rudy Hartono, itu duaraya nangkis bulu ajam lewat djali kok ja mau<sup>2</sup>nya disuruh main film. Dan hebatnya, waktu ditanja wartawan, apakah Tuan Rudolf Hartono pernah latihan acting, se-kurang-njia ikut main sandiwara atau pantomim di SMA dulu, diajabinja guuguju. Tidak, katanya. Nah, tjoba sadja, bagaimana djeleknja film itu nanti.

Mbok : Iha ija, jang bisa njanji, jang dianggap sudah punju sedikit tatarbelakang seni, toh main filmnya kaku sekali, apalagi sinjo jang sedari ketijinya megang raket melulu.

Mas : Djadi kaiok gitu bagaimana djalan keluaran ja ?

Mbok : Iho kok susah<sup>2</sup>. Kalok gitu apa gunanya akademini<sup>2</sup>na DCI seperti Akademi Cinematografi, Akademi Teater, Asdrafi dan seheganja. Kan akadem<sup>2</sup> itu, walaupun piatjang<sup>2</sup>, bisa diharapkan lebih banjir daripada nama<sup>2</sup> penjanji pop, pemain bulatangkis dsb. Soalnya apa, orang<sup>2</sup> kita ini paling susah beracting, dan itu ndak bisa disamakan dengan orang<sup>2</sup> Barat jang atjuh itu. Toh, film<sup>2</sup> avant garde, tidak perlu pakai nama<sup>2</sup> boxer, pemain raket, atau tukang ngamen dung<sup>2</sup> djireng.

Mas : Wah sampejan kok tetilau a priori. Kaluk saja sih melihat hasilnya sadja. Ndak perdu siapa pemain<sup>2</sup>nya.

Mbok : Abis sampejan djuga kampungan sih.

Sexy  
Chup  
(AKTOR KEBELET)



## AKTUIL TOP TWENTY KLERU

Sering kali saja lihat beberapa lagu dalam AKTUIL Top-20 jang belum pernah muat di AKTUIL sebelumnya atau sama<sup>2</sup> dimuat, sebab biasanya djustru lagu<sup>2</sup> jang ada dalam daftar tangga lagu<sup>2</sup> top (mis. A.T.T.) harus sudah ada pula dalam AKTUIL-nja. Djadi djangan sampai lagu<sup>2</sup> jang dimuat dalam AKTUIL Top 20, belum pernah dimuat dalam AKTUIL bahkan sampai nomor berikut nya belum juga ada. Harap Red perhatikan.

Apa Red bisa ngasih tau alamat<sup>2</sup> GEORGE HARRISON, MICK JAGGER dan PAUL McCARTNEY? Apakah AKTUIL njampe ke Manila? Sebab seringkali famili saja minta dikirimin AKTUIL tetapi chawatir kalau<sup>2</sup> tidak njampe.

Desrina H Art (kel. Mahasiswa U.I.) — Jakarta.

\* AKTUIL Top-20 diambil berdasarkan lagu<sup>2</sup> jang lagi top dimasjarakat saat ini, dus hanja berdasarkan tjetatan lagu jang sudah dimuat di AKTUIL — Surat untuk George Harrison dan Paul bisa dialamatkan ke c/o Apple Records — 3 Savile Row, London, WI — Setjasa per seorang sih sudah njampe Djangan hawatir kiriman saudara akan hilang, asal sdr. kirimkan dengan pos tertjatat.

## HILFE MIR AKTUIL FANS

Nama saja : RENATE GRIES, 19 tahun — 1.70 meter, ramping dan berambut pirang. Musim panas, 1972 — saja akan datang ke Indonesia, ke Bandung — Jakarta — Jogja — Malang — Surabaya dan Bali. Sebelum perjalanan saja itu, saja ingin mendapatkan teman<sup>2</sup> wanita sebanyak mungkin di kota<sup>2</sup> tsb. Saja beladjar bahasa Indonesia, djuga batja AKTUIL. Saja tunggu surat<sup>2</sup> AKTUIL fans kealamat : RENATE GRIES, 2050 Hamburg 80 Rektor-Ritter str 22, bei Springer — WEST GERMANY.

# AKTUIL

## KOREKSI LAGU<sup>2</sup>NJA DONG

Sedjak dari dulu saja mengemari majalah AKTUIL. Saia utjapkan salut se-besar<sup>2</sup>nja atas segala kemajuan jang telah ditjapai sampai saat ini. Warna cover jang semakin tjanik dan segar, dan mudah<sup>2</sup> an gambar tengahnja tidak kettinggalan untuk ditingkatkan Hanja satu hal jang saja sajangkan mengapa teks lagu<sup>2</sup> jang dimuat sering banjak kekurangan<sup>2</sup>nja. Apa sebelumnya kurang ada koreksi? Kalau kurang sepatah dua patah kata, itu bisa dimaklumi, tetapi kalau sudah kurang sampai satu bait sih itu sungguh ketertelaun. Apalagi kalau ada jg dimuat sampai dua kali (terutama sering terjadi dalam lagu<sup>2</sup> Indonesia).

Untuk itu saja mengharapkan edanja koreksi jang lebit teliti sehingga AKTUIL memuat lagu<sup>2</sup> jang tidak pertjuma

Jani S.W. — Surabaya.

\* Sekali lagi terimakasih dan akan kami perhatikan, mudah<sup>2</sup> an kami dapat mengurangi kehilafan<sup>2</sup> tersebut RED

Salam hangat untuk seluruh Redaksi AKTUIL, salam perkenalan terutama kepada bang Maman dan Kak Tini.

BOEDHI SOEDIBJO — Rosenheim, Sud Deutschland

\* Kami sedang berusaha ke arah itu, kita lihat sadja perkembangan selanjutnya. RED

## AKTUIL APA SAJA JANG SALAH?

Dalam TTS AKTUIL 78, ada kesalahan jang bikin pusing saja, jaitu pada pertanyaan C. Djenis batu, jang menurut saja djawabannja adalah K. A. R. A. N. G. sedang dalam AKTUIL hanja terdapat 4 kotak/nomor, djadi kurang 2 kotak/nomor dan djawabannja djadi KARA. Kotak/nomor untuk N & G tidak ada. Demikian ralat dari kami dengan harapan agar djika AKTUIL terbit sebaiknya diteliti dulu. Tapi ngga tau nih, apa hanja AKTUIL sebaiknya diilah itu sadja

Januari 1973 — Surabaya.

## AKTUIL HARUS LEBIH L

Kami perhatikan AKTUIL merupakan majalah Indo yang banjak dibatja di Djawa Barat ini, djuga di Holland dan di Djepang, diantara teenan Indonesia. Untuk itu, kami rankan tjetakan jang lebih bungkus, mutunja dipe:tinggi, sebab banjak djuga AKTUIL dilihat orang<sup>2</sup> Barat, dan kami ingin kita tidak malu memperlihatkannya kalau isinya rapih, tjetakan (terutama photo<sup>2</sup>nja) dejas dan kalau bisa lebih padat isinya AKTUIL harus menjadi pioneer dalam kemanduan permadjalahan di Indonesia, saja sendiri pentjinta AKTUIL sedjak tahun 1967.



PANBERS berani mengadukan tantanganja bagi group jang sudah bertaraf "Internasional" (.....?? red.). Disini kami sama sekali tidak bermaksud utk merendahkan mutu group PANBERS jang tidak dapat dianggap enteng, djuga bukan bermaksud untuk meninggikan nama ROLLIES, tapi hanja ingin mengadukan kritik jang sehat, buat kedua belah pihak

PANBERS, memang daja tjiptana tjukup besar, banjak lagu<sup>2</sup> jang telah mereka tjiptakan. Kita patut pudji karena kebanjakan band<sup>2</sup> kita hanja bisa meniru sadja.

Tetapi disini kami djuga masih melihat kekurangan<sup>2</sup> PANBERS jang perlu diperhatikan untuk peningkatan mutu. Drumer SI DO tjukup menghidupkan permainan, tapi sajang terlalu banjak variasi<sup>2</sup> sehingga antara drum dan bass tidak ada kekompakan lagi. Melodi sama sekali tidak mengisi dan lebih banjak berfungsi sebagai gitar pengiring. Begitu pula vocalis BENNY masih harus banjak beladjar dalam pengutjapan<sup>2</sup> sehingga tidak kelihatan kaku. Maka dilihat dari keseluruhan itu, PANBERS harus terlebih dahulu meningkatkan mutu permainannja sebelum menghadapi group<sup>2</sup> jang sudah bertaraf "Internasional" (?? red.) seperti THE ROLLIES, jang kijihat permainannja sudah lebih matang Stage act jang terutama pada vocalist yang mampu membuat penonton terpaku dan tidak membebaskan. Pokoknya semua di ROLLIES hidup dan hamata<sup>2</sup> bisa niani.

Melalui surat ini ingin kami urunkan kepada PANBERS agar dengan adanya kritikan ini kiranya anda terima dengan senang hati, karena kami tetap mengharapkan agar mutu dari group<sup>2</sup> kita di tanah air ini makin lebih baik. Terima kasih.

Budianto Santosa, Setiabudi 207, Bandung.

\* Batja tentang PANBERS di Aktuil no. 81 ....RED.

No 81  
6 SEPT 1971

aktuil

madjalalah untuk GENERASI MUDA  
dan mereka jang BERHATI MUDA

Rp 80

SIT Departemen Penerangan RI, keputusan Menpen No. 0929/SK/DIR. PP/SIT/1970. Diterbitkan oleh C.V. AKTUIL, Pemimpin Umum/Pemimpin Redaksi : Toto Rahardjo. Penanggung-djawab : Bernard Jujanto. Redaksi : Sonny Suriaatmadja — Denny Sabri (Hamburg) — Maman S. — Gunadi Harjaeto — Billy S. — Deddy Suardi — Odang D. — Tini S. — Man H.S. — Remy Sylado. Wartawan Photo : Tony Marthenas — Johnny Ness. Pembantu Tetap : Coddy K. Sam. (Nederland). Alamat Redaksi / Tata Usaha : Dji. Lengkong Ketjil no. 41, tilpon 52972 Bandung. Diljetak di Pertjetakan Masa Baru Bandung. Colour Separation : Omega 71 Bandung



## EMILIA CONTESSA

dibalik  
suksesnya

AKTUAL - GH

Dalam Aktual no 77, telah kami sadji kan wawancara chusus reporter kami, Billy, dengan female singer jang dewasa ini mendapatkan sorotan masjarakat.

Emilia Contessa „anak“ Banjuwangi, telah berhasil menempatkan dirinya ber-sama<sup>2</sup> „penjanji<sup>2</sup> top“ Indonesia, dalam waktu jang relatif singkat sekali.

Apakah kuntji daripada suksesnya itu? Dan bagaimanakah kehidupan Emil di „belakang“ panggung?

Berikut ini kami sadikan kembali hasil omong<sup>2</sup> dan pengamatan reporter<sup>2</sup> anda, ketika mereka berhasil menemui Emil dan ibunya di Semarang, dalam rangka suatu musical show.

Bila kita kenal Emil dari penampilan nya sadja, kita akan menarik kesimpulan bahwa ia sudah dewasa, baik dalam arti djasmaniah maupun rochaniah. Memang, diatas panggung, dimuka camera TV, dll, ia menundukkan suatu sikap jang matang sekali. Tetapi dengan mengenainya lebih djauh, anda pasti akan berkesimpulan lain. Emil spontan sekali dalam tingkah laku. Bila ia menginginkan sesuatu, maka tanpa tedeng aling<sup>2</sup> ia akan mengeluarkan isi hatinya. Pernah dalam suatu latihan, dimana kami juga hadir, Emil melihat buah djambu batu jang ranum, bergantungan dipohon, kontan sadja ia bertanya (dengan suara jang keras) siapa jang punya pohon itu, atau dengan kata<sup>2</sup> lain siapa jang punya rumah, malahan ia juga minta kepada kami untuk mengambilkan djambu tersebut. Djuga dalam latihan ia pernah memperingatkan pemain drum akan maat jang tidak teges menurui pendapatnya: „Mas drummer, lagu ini lagu bersemangat, jadi pukul anna lebih mantap dikit“.

Hal jang demikian dapat kita interpretasikan sebagai suatu kesombongan, tetapi kalau kita memang sudah biasa dengan spontanitas Emil, kita akan menganggapnya sebagai suatu koreksi sadja. „Pasaran show di Djakarta diborong Emilia Contessa, dan kita nganggur“, demikian salah satu pernyataan jang dikemukakan seorang artis Djakarta kepada rekannya di Bandung.

Berbitjara mengenai ini Ibu Hasan (ibu Emil), menerangkan bahwa bukanlah menjadi maksudnya untuk membantong seluruh show biz di Indonesia, tetapi ia melajui semua permintaan para artis dan show bizman dengan sebaiknya. „Kalau tidak begitu, nanti dianggap pilih kasih“, tambahnya.

Dan memang kalau kita teliti djadwal pemutjulan Emil jang direncanakan, kami ikut ngeri, apakah ia akan sanggup memenuhi semua, tanpa menjadi bosan atau sakit? Kami tanyaknai djuga: „Apakah ada rencana ibu untuk membuat peraturan<sup>2</sup> jang agak ketat, dalam pemutjulan Emil, agar mungkin dalam sebulan atau seminggu ada sedikitnya beberapa hari untuk beristirahat penuh?“ „Ja, tapi nantilah kalau kami sudah bisa membuat schedule jang lebih terperintji.“ Emilia mudah sekali berkawan dengan setiap orang dan mempunyai hati jang mulia sekali. Bila ia melihat seorang pengemis atau orang tjetjad, ia pasti akan meminta uang kepada ibunya un-

tuk memberikannya kepada orang tadi.

Tanpa mempunyai perasaan bahwa ia lebih populer lebih „djago“ ia berteman dengan setiap artis, ia menghargai kelebihan<sup>2</sup> jang dipunyai artis<sup>2</sup> lain, ia bersedia membantu artis<sup>2</sup> lain sehingga pemutjulan mereka bersama menghasilkan sesuatu jang lebih baik.

Bila Emil punya kelebihan dan fans, maka Rosa dan Lily juga berhak mempunyainya, sesuai dengan keadaannya masing<sup>2</sup>, tidak ada orang jang ditipakan sempurna<sup>2</sup>, demikian komentar bunya atas pertanyaan kami, bagaimakah pendapatnya mengenai kedua artis diatas. „Ajah saja selalu berkata bahwa berteman baik dengan sesama manusia merupakan modal besar jang tidak kita sadari, dan bila sekali sadja kita membuat kesalahan, kebaikan kita jang sepuluh tahun lamanya, dapat terhapus dalam sedikit sadja, jadi ipa gunungan kita bermusulun“, demikian tambah ibu Hasan dalam omong<sup>2</sup> nya bersama kami.

„Orang<sup>2</sup> mungkin akan menjangka bahwa saja saja terlalu keras mendidik anak saja ini, tetapi saja jakin bahwa ipa jang saja lakukan adalah untuk kebaikan diri Emil sendiri“. „Kadang<sup>2</sup> ia tjemberut bila saja suruh dia membantu, sedangkan ia sedang membata buku kegemarannya, dan bila ini terjadi saja suruh dia kembali ketempatnya dan kembali dengan wajah jang lain“.

„Apakah ibu membiarkan Emil mengurus keuangannya sendiri?“

„Tidak, saja sadar, bahwa bila ia saja beri kebebasan dalam mengatur uangnya sendiri, ia akan terlalu menghamburkannya, dan sebagai seorang wanita, kelak Emil akan bersuami, sjukur kalau sang suaminya nanti adalah orang beruang, tetapi kalau tidak, dan ia sudah terbiasa dengan kehidupan jang mewah, apa djadinja?“

„Emil tidak pernah tahu berapa djumlah jang diterimanja dan kapan ia nenerima, tetapi jang djelas, uang itu sudah saja tabungkan untuk masa depannya“.

„Dan untunglah Emil adalah seorang jang tahu menghormati orang tuanya, sehingga dalam djiwanja tidak terjadi pemberontakan<sup>2</sup> meskipun saja keras dalam menghadapinya“.

„Emil saja berikan kebebasan untuk bergaul dengan siapapun, tetapi terpaksa saja larang bila counterpartnya menjalai artikan kebebasan jang saja berikan. Ia masih terlampau hidjau untuk membedakan mana jang baik dan jang buruk dan saja tidak ingin ia tergelintir dalam mendjalani liku<sup>2</sup> kehidupan ini“.

Ada saat bertemu dan ada saatnya untuk berpisah, diiringi kata<sup>2</sup> „sugeng tindak“ dan selamat tinggal kami berpamit dari Emil dan ibunya, karena bus jang membawa kami kembali ke Bandung telah siap untuk berangkat.

Perkenalan dan pertemuan jang singkat ini telah berkesan dalam hati kami, karena baru kali ini kami menemukan seorang penjanji „besar“, jang demikian sederhana dalam tingkah laku, tetapi mantap dalam didikan, (Aktual, g).

# tak soal siapa anda



TAPI DJIKA  
ANDA MENDJADIKAN GENERASI MUDA  
SEBAGAI SASARAN USAHA ANDA

## ikutlah bersama kami

KAMILAH SARANA PALING TEPAT  
UNTUK PROMOSI, IKLAN ANDA

**AKTIVIL**

MADJALAH UNTUK GENERASI MUDA



UNTUK ANDA KETAHUI



## LOVE ROCK **THE BELLS** LOVE ROCK

Kiranja susah djuga bagi anda untuk menilai group The Bells ini, karena ternjata pemasukan PH<sup>2</sup> mereka ke Indonesia ini boleh dikatakan seret. The Bells adalah group dari Kanada ketiga jang pernah kita kenal setelah The Guess Who dan Wallace Collection. Dan rupa<sup>2</sup>nya ketenaran mereka baru dimulai lagi setelah enam tahun group lama mereka (The Five Bellls) terbentuk, dan itu terjadi di Saint John Stadium, ketika lagu lama Beatles "Maxwell Silver Hammer" mereka bawakan dengan baik.

The Bellls jang menganut aliran kombinasi artistik dari beberapa gaja vocal, tērdiri atas enam personil. Mereka adalah :

Jackie Ralph (lead vocalist). Satu<sup>2</sup>nja anggota perempuan. Lahir di Surrey (Inggris) dan pindah ke Kanada kira<sup>2</sup> 13 tahun jang lalu bersama keluarganya. Bermata biru dengan rambut pirang pandjang, senang akan binatang dan travelling. Pemimpin, djurubitjara dan djuga lead vocal The Bells adalah Cliff Edwards, malahan bertindak pula sebagai arranger dan produser. Hobbinya menunggang kuda dan mendengarkan PH<sup>2</sup>. Cliff adalah suami dari saudara perempuan Jackie Ralph. Lalu gitaris adalah Charlie Clark. Dikenal sebagai gitaris paling top dan pudjaan fans mereka. Charlie lahir di Saint John New Brunswick. Dia berasal dari keluarga seniman, bermain gitar sedjak ketjil,

menjukai country music dan jazz. Charlie baru masuk Bells tahun '70 kemarin. Mike Way, bassist. Kelahiran St. John djuga. Sebelum bergabung, ia pernah main dalam beberapa group. Diluar panggung ia termasuk seorang laki<sup>2</sup> kalm dan sensitif. Senang kota besar dan naik kuda. Pianisnya adalah Dennis Will pernah main bersama band lamanja pada perkawinan Cliff. Beberapa bulan kemudian ia masuk The Bells setjara resmi. Orang terachir adalah Doug Gravelle pada drum. Doug lahir di Montreal. Quebec. Bermain drum sedjak usia muda. Orangnya pe-riang, selalu tersenjum. Kesenangannya naik mobil dan makan enak.

Lagu mereka jang berhasil menjadi hit diantaranja adalah Moody Manitoba Morning (th. 69) - Fly Little White Dove Fly (th. 70) dan untuk tahun tuduhu satu ini: Stay Awhile mereka sudah terjual lebih dari satudjuta setengah copy.

Rentjana mereka mendatang (demi kelanjutan kariertentunja djuga) adalah mengadakan tour keliling Eropah tahun ini. Sementara setjara teratur mereka main di night-club<sup>2</sup>, konser<sup>2</sup> spesial di campus<sup>2</sup>, dalam atjara<sup>2</sup> TV di Kanada dan Amerika, termasuk di The Royal Box New York, Disneyland, Las Vegas, Merv. Griffin dan Johnny Carson Show.

PENGANTAR REDAKSI: Dengan dimuatnya surat2 dari Boetje Garna dan Dora Rebecca dibawah ini, sebagai tanggapannya terhadap tulis an<sup>2</sup> mengenai dirinya dalam AKTUIL, berarti AKTUIL telah memberikan kesempatan dan hak menjawabnya atas apa yang dirasakannya menganggu pribadinya. Dan bersama Redaksi telah menutup segala kemungkinan adanya surat atau tulisan yang berhubungan dengan masalah tersebut

1a. DJIKA kedengkian sudah sedemikian meliputi hati manusia, maka tidaklah ada artinya apa itu kebaikan, djetulah kemudian bahwasanya segala sikap, perbuatan dan sepakterdjangnya didasari oleh poia kedengkian tersebut kasihnilah sebenarnya manusia yang sedemikian itu, karena tidaklah ia mengenal hakekat daripada hidup ini. Isi dan makna hidupnya dilipti oleh keinginan atau oleh liasrat bahwa dirinjalah yang paling super diantara siapa sadja.

b. Hal itulah kiranya yang menurut saja menjadi sebab daripada segala tulisan tentang diri saja chususnya dan group Peels umumnya pada majalah AKTUIL, seperti kueh serabi yang gosong dibalikkan, maka segala hal tsb. diputar-balikkan pula menurut selera dan keinginan si pengarang yang telah dihan-

gibawah kursi sampai djam 5 subuh itu sebenarnya tidak betul, juga mengenai saja ditjari anak<sup>2</sup> Siliwangi Djakarta itu tidak benar. 1 hari

Siliwangi Djakarta mentjari saja, djadi issue tsb. pertama kalinya datang dari Sdr. B rombongan Rollies. Jalu



## BANTAHAN BOETJE PEELS

tti pola kedengkian itu.

2.a. Maka tsblah sipembual terik ditengah orang banjak mengumandangkan hal yang pendek menjadi pandjang. Djika kemudian dia ketjapai an mau djatuh maka siapapun yang teringat ditarik bersamaan sehingga kemudian djadilah kisah tsb. suatu tjerita seorang yang menjangkut semua.

b. Dan tertawalah sipembual, itu karena dia telah hampir berhasil menghantarkan yang satu orang dan yang semuanya, seperti gundu maka diadukanlah satu sama lainnya. Para pembatja yang budi man haruskah saja mendjelaskan lebih djelas lagi kisah tsb. diatas? Maaf djika saja memberi keterangan, bukanlah maksud saja agar supaya saja djadi makin dikenal pembatja, bukan!!! Tapi oleh karena hanja sajalah yg dapat memberi pendjelasan tentang sasasdiri bukan?

Sehubungan dengan tulisan dalam AKTUIL tsb beginilah pendjelasan saja:

3. Didalam AKTUIL no. 77 mengenai saja bersembunyi

sebelum terjadi kedjadian di IIM salah seorang dari rombongan Rollies memberitahuhan pada saja bahwa anak<sup>2</sup>

langsung saja berhubungan dengan salah seorang pimpinan Siliwangi dan saja tanjakan kepadaan (dia kawan saja juga) tapi ternyata dja-



wabnja tidak ada anak<sup>2</sup> Siliwangi Dkt. jang mentjari saja. Malah dia mendjamin bahwa scandainya ada anak<sup>2</sup> Siliwangi jang mentjari saja akan di "clear"kan olchnya (salah seorang pimp. Siliwangi Dkt).

4. Mengenai penerbitan di AKTUIL no. 77 bag. pertama mengenai diri saja sebetulnya itu tidak saja ketahui sebelumnya, djadi penerbitan itu tanpa seidin saja, djadi djeles itu hanja utk mengadu dombakam kami (Peels) dgn Siliwangi. Djadi sebagaimana diberitakan bahwa Siliwangi Djakarta mentjari saja itu sumbernya bukan dari saja (Peels) tapi sumbernya berasal dari salah seorang rombongan Rollies yang mungkin maksudnya hanja utk mendjatuhkan mental kami! wallahu alam!

5. Didalam penerbitan AKTUIL no. 78 disitu tentang hubungan sex, sebenarnya menurut pendapat saja mengenai saja telah atau tidak nya berhubungan sex menuju kesopanan maka tidaklah sepatnasnya persoalan tsb. dipublikasikan sampai diketahui oleh umum (tua muda besar ketjil yang sudah bisa membatja). Didalam persoalan ini yang wajib mengeta-

hunja hanjalah kami bertiga yang bersangkutan dan sendainya betulpun saja akan mempertanggung jawabkan kepada TUHAN. Scandainya hal ini terjadi pada salah seorang pembatja dan kemudian dipublikasikan bahwa Sdr. telah berhubungan SEX dengan si A atau B atau Z? menurut saja itu tidak wajid. Djadi djeles itu adalah suatu usaha untuk mendjatuhkan nama baik saja yang ditunggangi kedengkian!!!

6. Mengenai issue bahwa PEELS akan bubar itu tidak juga benar dan kami telah bersepakat bahwa PEELS akan tetap ada dan akan tetap bertahan meskipun ada rongrongan dari luar yang menghendaki hantjurnya THE PEELS. Achirnya pesan dan harapan kami untuk teman2 dari group lain, marilah kita membentuk dan mengembangkan musik di Indonesia ini, dan segala persaingan yang timbul adalah dalam pengetian untuk memperoleh suatu tingkat kesempurnaan yang kita idam2kan bersama. Sekarang semua persoalan yang menjangkut saja & semuanya, sudah beres. Semoga tidak terjadi lagi. Amin!

Bandung, Agustus 1971  
Boetje Garna.

Tanggapan Redaksi untuk  
Boetje

1.a. Sdr bebas menjatakan pendapat. Mudah-an prasang ka<sup>2</sup> sdr dapat kami terdje mahkan sebagai utjapan te rimakasih atas dileputkannin sdr dan intjeran anak<sup>2</sup> jang ingin menembak sdr malam itu.

b. Jang mana jang dipotarbalikkan? Apa putarbalik jang sdr maksudkan itu ada lah dengan tulisan jang sebelumnya diadakan twar me-nawar dari piuh sdr (dalam AKTUII 78, 79) supaja dia-nan menulis kenjataan<sup>2</sup> faktu-linja atas apa jang sebenar-nja terjadi? Kalau sdr me-rasa ingin ditulis tentang ke-adan sebenarnya, rasanja kami sanggup sekali membuka seluruhnya, tidak lagi de-nan toleransi<sup>2</sup> jang bei-pretensi sebagai sahabat, kawan dsb. Sesungguhnya sdr tidak punya hak apapun atas tulisan berita jang akan di-publisir, tapi selama ini sdr ikut tjampur, membatta copy jang akan diturunkan meminta dilunakkan, menutup apa jang fakta dari berita kami, dengan alasan sebagai kawan. Seharusnya sdr hanja punya hak untuk menjanggah lewat hukum kalau betul<sup>2</sup> tulisan itu tidak benar, setelah tulis-an itu dipublisir.

2. a. Dengan tanggapan sdr jg emosional kami anggap se-bagi undangan untuk lebih memandangkan persoalan. Bialwa karena apa jang ditu-lis dalam Aktuii merupakan fakta (sesuai dengan Undang<sup>2</sup> Pers Pasal 1 ajat 3), maka dengan dikatakan wartawan kami sebagai pembual bersama ini, karena merasa di-hina kedudukannya sebagai wartawan anggota PWI, ia bisa menggunakan hak diawabna untuk mengadju-kan kepengajilan menuntut dengan undang<sup>2</sup> jang berlaku. (Dengan demikian pula dapat dibuktikan siapa sebenarnya jang menjadi pembual disini).

b. Kalau ada kedengkian un-tuk menghantjurkan, mengga-na tidak dengan dian mem-biar kan sadja sdr dihadjar di-tembak malam itu?

Dimana logika sdr ini?

3. Djika kata ngumpet (sem-bunyi) dibawah kursi itu tidak benar, maka jang benar mungkin begini. Sdr waktu itu duduk dengan kaki terlu-pat disudut ruang jang gelap, kepala sdr tepat diatas kursi<sup>2</sup> (jang dibikin sebagai tempat-tidur pendiaga TIM tsb), dan tubuh sdr seluruhnya tersem-puni oleh kursi<sup>2</sup> itu. Setiap Langkah terdengar mendekati

ruang tsb, maka sdr pun gelisah, mata terbuka lebar<sup>2</sup> se-bagai gambaran dari orang jang sangat ketakutan. Ber-kali<sup>2</sup> sdr diberi semangat bahwa tidak mungkin ada jang bakal masuk keruang itu karena ber kali<sup>2</sup> sdr me-nunjukkan ketjemesan sdr.

Tentang anak<sup>2</sup> Siliwangi ha-rap batia pakai kepala, baha-wa jang berkata demikian bukan wartawan kami sendiri, tapi wartawan kami hanja mentjataan dari omongan orang jang disampaikan ke-pada nya. Bukanlah dalam konteks berikut sdr sendiri bisa berkata: "issue<sup>2</sup> tsb pertamakali datangnya dari sdr B rombongan Rollies".

Ilu berarti bukanlah penda-pat wartawan kami sendiri.

Beladjar membuat dululah.

4. Kalau suatu penerbitan pers dalam tugasnya sebagai pemberita untuk menulis ke-dadian<sup>2</sup> on the sport, kemudian terjadi toleransi dengan pretensi sebagai kawan dan sahabat seperti atas pemuatan tentang diri sdr dalam Aktuii 78, 79, dimana sdr ikut tjampur dengan mengadakan twar-menawar, meminta agar kenjataan faktu-linja dibilang-kan sadja, lantas demikian memang dijadinya kami rasa betapapun pretensi sebagai kawan itu didihadkan sebagai alasan rasanja tidak wajur pula, djika untuk pemuatan mengenai diri sdr hususnya dalam Aktuii 78, 79, harus terjadi dengan sdr datang pada suatu malam ketumah wartawan jang bersangkutan dengan sedjumlah kawan, marah<sup>2</sup> kepada swartawan dengan mentjabut pistol ke-mukanya, meminta supaja menulis jang bagus<sup>2</sup> nya sadja.

Djika suatu pemberitaan di-anggap salah, maka kedjak-saanlah jang memanggil war-tawan, bukanlah anak<sup>2</sup> band jang datang serombongan bawa pistol lantas ngamuk<sup>2</sup>.

5. Bawa djika ajam berhubungan sex disuketan itu bu-kanlah berita. Djuga bahwa djika suami isteri sjah ber-hubungan sex itu bukanlah berita. Tapi djustru karena sdr sebagai pemain band jang dikenal masjarakat ternjata berhubungan sex dengan isteri orang jang mengakibat-kan ribut<sup>2</sup> (dimana ketika sdr hendak ditembak, warta-wan Aktuii sendiri jang me-jelamatkan sdr) maka inilah baru merupakan berita jang perlu dipublisir.

6. Kami menghargai Peels dan kami mengagumi mutu permuhanannya. Kami doakan pula atas kekompakannya.

Djadi djelasja sdr Japi dan Redaksi bisa meneropong se-tjara tak lanqung bagaimana problema hidup seperti kami ini. Apalagi kalau seorang suami jang tidak pernah memikiran untuk mentjari pegangan hidup, tentu isterinya bi-ning bukan? — Djadi karena itu saja rasa hidup saja makin gontjang. Seperti tidak ada pegangan samasekali. Ti-dak bisa disalahkan, sebab manusia sekali<sup>2</sup> akan berbuat kesalahan djuga.

Mengenai hubungan saja dengan Boetje itu kami mulai dari Makasar, tapi hanja ter-batas dalam saling pengertian sadja dan tidak ada ikatan apa<sup>2</sup>. Pada waktu itu saja dapat menumpahkan semua ra-sa penderitaan saja (selama saja berkeluarga lk 3 tahun)

pada Boetje. Boetje mengerti malahan sebaliknya dia banjak memberi spirit dan bantuan moril untuk ketenangan dijwa-saja. Saja rasa dia adalah seorang laki<sup>2</sup> jang baik dan tahu perasaan karena dia mau menerima isihati saja jang pe-dih sebab pada waktu itu ex suami saja sedang meninggal-kan saja lk. 3 bulan. Saja tidak setuju dengan tulisan jang lalu seperti "Boetje mempermainkan atau merebut isteri orang", itu tidak benar, mung-kin itu hanja keterangan dari seorang jang pada waktu itu benar<sup>2</sup> terdjevit keadaannya.

Dan pada waktu jang lalu banjak saja batia kalimat<sup>2</sup> dan kata<sup>2</sup> jang benar<sup>2</sup> bertaraf kampungan dan djomok. Saja tidak suka sebab jang berani memakai kalimat dan kata tsb hanjalah orang<sup>2</sup> jang tidak terpeladjar.

Sekarang saja pasrah, me-njerahkan diri pada Jang Ma-ha Kuasa, sebab saja tidak ingin kenangan<sup>2</sup> pahit jang dulu terulang lagi. Sekarang saja akan menempuh djalan jang lurus dan saja akan ab-dikan seluruh hidup saja untuk masadepan saja dan anak saja jang tertjinta.

Terimakasih saja untuk Rollies group terutama Deddy dan Tanto jang berteman dekat dengan saja, djuga Aris Tjah-jono, jang banjak memberi bantuan spirit selama saja tinggal di Bandung. Sekarang se,a tinggal kembali dengan orangtua saja dan saja mentjari banjak kesibukan jang berguna bagi kehidupan dan masadepan saja dan anak saja.

Sekianlah garisbesar kehi-dupan saja. Terimakasih saja utjapkan pada sdr Japi. Re-daksi Aktuii dan rekan Aktuii jang lainnya.

# KINI DORA NJA BI -TJARA

Sdr. Japi Jth.

Suratmu sudah saja terima dari Benny Dytus. Dari situ saja bisa tarik kesimpulan bahwa sdr Japi maupun Re-daksi Aktuii bersedia menerima tanggapan saja atas tulisan-tulisan pada eksemplar<sup>2</sup> jang lalu.

Baik saja uraikan sadja di-bawah ini tanggapan saja demi nama baik saja. tiukup garis besarnya sadja. Kalau ada tambahan lain<sup>2</sup> jang perlu se-perti sesuatu jang bermotif "kritik jang membangun" un-tuk diri saja pribadi. saja te-rima dengan senang hati.

Sebenarnya mengenai apa jang dihebohkan baru<sup>2</sup> ini me-negenai diri saja dengan Boetje Garna itu memang benar, tapi hubungan saja dengan dia hanja kompensasi bagi diri saja jang pada waktu itu keko-songan.

Saja rasa sdr Japi maupun Redaksi dapat mengerti, saja sebagai wanita jang statusnya sudah mendjadi seorang isteri. tentu sadja tidak akan berbuat hal<sup>2</sup> sematjam itu (mengada-kan hubungan dengan orang jang bukan suami sendiri) kalau tidak ada sebab<sup>2</sup> jang positif. Saja hidup berkeluarga dengan dia sampai saja mem-punji seorang anak perem-puan jang sekarang sudah ber-umur 2 tahun.

Pada saat<sup>2</sup> pertama hidup kami memang terasa bahagia, sebab pada waktu itu kami masih sama<sup>2</sup> belum menjukupi umur untuk mengindjak tangga perkawinan, maklum anak kalau masih muda hanja diliputi oleh rasa emosi sadja, pikir kami bahrwa suatu perkawinan itu hanja untuk kesenangan dan keromantisn semata. Tapi lama kelamaan terlihatlah ke-njataannia bahwa membanquin suatu keluarga itu tidak mudah, apalagi bagi kami jang ma-sing-masing belum mempunji pikiran jang masak pada waktu itu.

# Sweet

"We do our own thing, we're not going HEAVY, man !", demikian kata guitarist Andy Scott, dari sebuah pop group baru yang mulai tenar dan menamakan dirinya The Sweet, sesuai dengan aliran musiknya Pop and Sweet Sound.

„Sebelum memasuki The Sweet, 9 bulan yang lalu, saja bermain bersama group Hard Rock, The Mayfields Mule, tapi .... kami tak mungkin bisa menjajangi Led Zeppelin, dan kami menjerah !“ kata Andy Scott selanjutnya ketika ditanja. Diantara sekian banyak group pembawa aliran Pop, Sweet sound, Hard Rock, Underground dan psychedelic, siapakah Group yang paling berkesan bagi anggota<sup>2</sup> The Sweet ? Mick Tucker, vocalist dari The Sweet menjawab : „Deep Purple ! Group ini berhasil sukses dengan mengolah klasik — pop dan hard rock dengan harmonis“. Dan penulis sendiri bisa melihat stage act dari The Sweet, terutama akrobatik diatas panggung dari guitarist Andy Scott, mengingatkan kita kepada Ritchie Blackmore dari Deep Purple.

Mick Tucker, pemimpin The Sweet dan pendiri group ini mengatakan bahwa The Sweet memerlukan lagu<sup>2</sup> hits untuk ke lanjutan suksesnya, sebab katanja pula, tanpa lagu<sup>2</sup> hits, tidak mungkin satu group bisa hidup, sebab sekarang ini, yang menjadi bukan diri dalam dunia „Heavy Sound“ sudah begitu banjak !

Mick mendirikan The Sweet 2 tahun yang lalu. Tahun yang lalu, hit The Sweet pertama berjudul Funny Funny kemudian The Sweet membuat surprise lagi dengan hit terbarunya Co Co.

Berkenalan lebih baik dengan The Sweet ? Okay ..... Pada Drums, juga Vocals pemimpin suara harmonis dari The Sweet, Mick Tucker, dilahirkan tahun 1949 di Middlesex dan fan dari Led Zeppelin — Deep Purple dan Family.

Brian Connolly, penjanji utama dari The Sweet, dilahirkan di Skotlandia tahun 1949, juga memainkan Harfe dan gitar pada groupnya, Brian penjanji dari group League of Gentlemen.

Steve Priest, bassist ini dilahirkan tahun 1950 di Hayes, juga Vocals dari The Sweet, penggemar Jon Lord dan Keith Emerson. Dan anggota termuda penggemar Ritchie dan Jimi Hendrix, adalah lead guitarist Andy Scott, dilahirkan tahun 1951 di Wrexham, Wales. Tak mau kalah oleh Eric Clapton, Andy termasuk kolektor dari Jazz plaat dan gitar, mungkin dia belum bisa menjamai koleksi Eric Clapton yang mencapai 398 buah itu. (DFS.)

# STOP

DIANGAN  
NIESEL  
PERNAH  
BATIA  
HALAMAN  
INI ?

# DISINIKA

UTJOK DARI AKA  
SIH RASANYA BU  
KAN APA<sup>2</sup> UBAH  
DING TINGKAH SI  
LA<sup>2</sup> AN GROUP  
PUNKADEBIC INI

JANG DIBAWAH ADALAH  
IKLAN<sup>2</sup> GILA DARI GROUP  
CARAVAN, TOE FAT DAN  
KAMPAHIE PERDAMAIAN  
KALO KURANG PAHAM  
KATA<sup>2</sup> NJA, BUKA KAMUS  
DEH... ADA SIMORANGKIR  
ADA POERWA DARMINTA  
ATAU WEBSTER SOLEH DJUGA

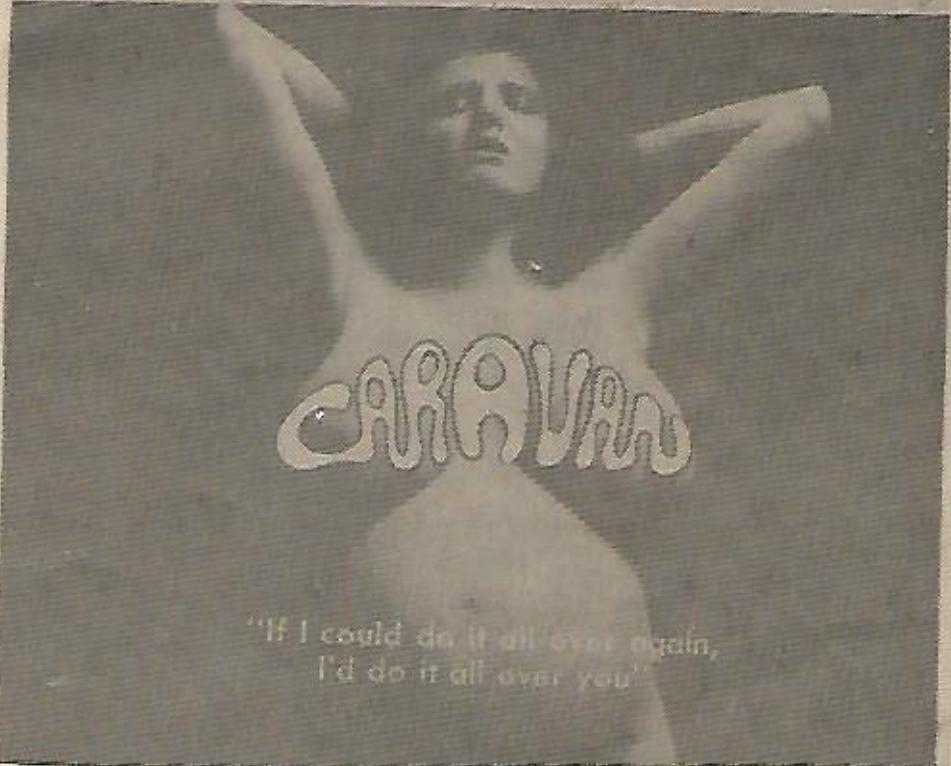
TIADA ROTAN AKAR PUN BERGUNA  
TIADA LEVIS TJELANA KODOK PUN DHAJILAH



# DISINIKA N 13



We are proud to announce the birth of a new album by

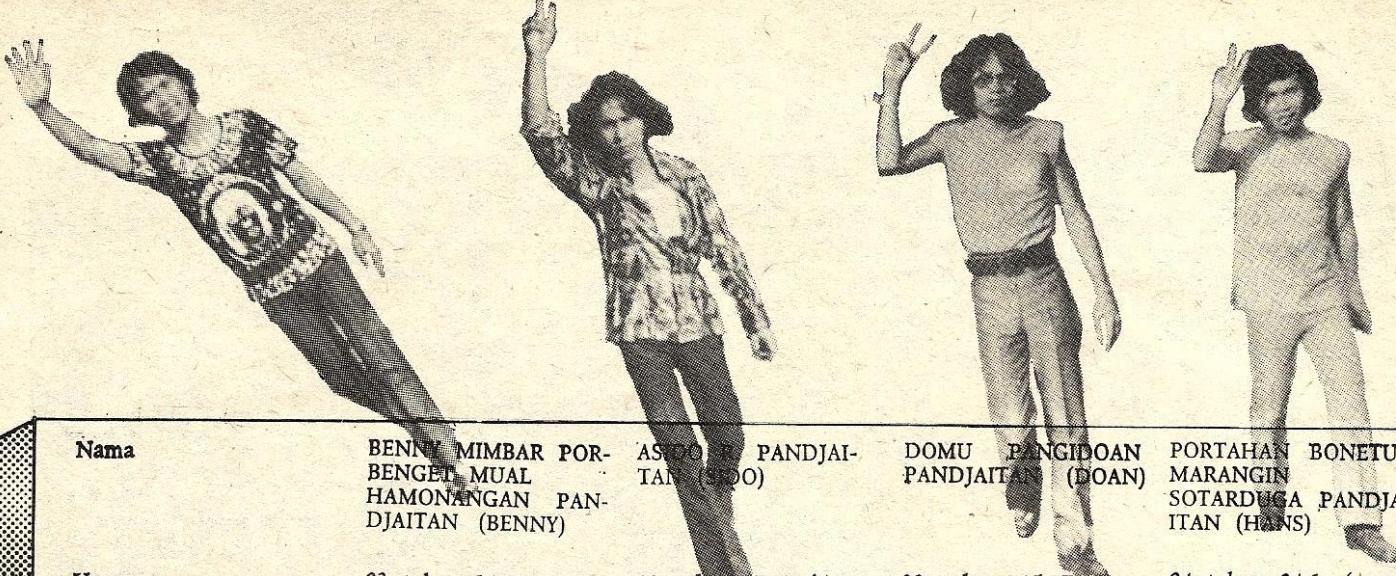


What the hell is Toe Fat?

Does that mean we're all  
going to be allergic to  
Toe Fat?

Not even Professor Barnard  
can do anything about  
Toe Fat.

x megatons = Hiroshima; y megatons = Nagasaki  
∴ xyz megatons = the World. QED



<b>Nama</b>	BENNY MIMBAR POR-BENGEN MUAL HAMONANGAN PAN-DJAITAN (BENNY)	ASTO P. PANDJAI-TAN (SIDO)	DOMU PANDJAITAN (DOAN)	PORTAHAN BONETUA MARANGIN SOTARDUGA PANJAI-TAN (HANS)
<b>Umur</b>	23 tahun 14 - 9 - 48	20 tahun 1 - 2 - '51	22 tahun 15 - 7 - 50.	24 tahun 24-1- (nggak usah pake tahun).
<b>Pendidikan terakhir</b>	mahasiswa	mahasiswa	mahasiswa	mahasiswa
<b>Djabatan</b>	organist, pianist, gitaris, vocalist, flute, harmonica	drummer, background vocal	bassist, pianist, gitaris vocalist	Lead Guitarist, bongo tambourine
<b>Kawin/tidak</b>	belum kawin	belum kawin	belum kawin	belum kawin
<b>Kekajaan pribadi</b>	kongsi PANBERS	kongsi PANBERS	kongsi PANBERS	kongsi PANBERS
<b>Type gadis ideal</b>	mother face, simple & long hair	baby face, luwes	manis dan menarik	gadis sederhana dan berjiwa sebagai seniman
<b>Bahasa jang dikuasai</b>	Indonesia, Palembang, Batak & Inggris	Indonesia, daerah, Inggris	Indonesia, daerah dan Inggris setjukupnya	Indonesia, bahasa daerah, Inggris dikit²
<b>Hobby lain</b>	olahraga, electric organ, piano, gitar, harmonica	olahraga, dance drummm set	melukis dan decoration piano, organ, bass, gitar	olahraga, decoration gitar, tambourine, bongo
<b>Instrumen jang dikuasai</b>				
<b>Guru musik</b>	guru biola : alm Burger (orang Djerman). guru piano : belajar sendiri, dan sekarang sedang mempelajari piano klasik dengan kak Ida	beladjar sendiri dan mendapat bimbingan dari musikus jang lajn,	beladjar sendiri dan mendapat bimbingan dari musikus jang berpengalaman	PANBERS CB tentunja
<b>Bermain musik sedjak group favourite</b>	sedjak ingusan Beatles, Bee Gees & Rolling Stones	sedjak ketjil Deep Purple, The Who, Led Zeppelin	sedjak ketjil Beatles, Cuby & The Blizzard	sedjak ingusan Beatles, Bee Gees, Led Zeppelin & John Mayall
<b>Penjanji favourite</b>	Robin Gibb, Robert Plant, Tom Jones	Mick Jagger, Roger Daltrey, Robert Plant	Elvis Presley, Lulu, Koes plus	Percy Sledge, Lulu, Robin Gibb, Tom Jones Koes Plus
<b>Favourite Group Indonesia</b>	Koes plus			
<b>Point² Pribadi</b>	Tinggi 1.60 meter berat 49 kg	Tinggi 1.60 meter Berat 43 1/2 kg	tinggi 1,65 meter berat 49 kg.	Tinggi 1,57 meter berat 44 $\frac{1}{2}$ kg
<b>Siapa jang paling berpengaruh terhadap kehidupan anda</b>	ke-4 Beatles & mamay saja	Pappy	mamay	orang tua & rekan² jg sedjiwa
<b>Berapa kali anda mandi seharinya</b>	3 kali	2 kali	2 kali	3 kali
<b>Hal jang paling anda takutkan</b>	bila tidak bisa menguasai diri sendiri	Tidak ada jang saja takutkan	Kalau orang tidak pertaja lagi pada kita atjuh dulu	Seandainya Panbers bujar
<b>Tjara menarik perhatian Tjewek</b>	Bersifat sympathiek terhadap mereka	Saja sendiri djuga kurang tahu		Dengan menganggap tjewek seperti saudara dulu, baru .....
<b>Sedjak usia berapa mulai patjaran</b>	Barusan adje	Baru sadja	16 tahun	17 tahun
<b>Nama patjaran</b>	Farfissa	belum boleh tahu	Hofner	
<b>Hal² jang lutju dalam berpatjaran</b>	Ketika bertengkar	abis tjektjok lalu ketawa	Salah tingkah	masih dalam rentjana ngibulin orang tuanya untuk sukses berdua
<b>Apakah anda suka makan erwe</b>	suka ..... bakal kasih semangat	djarang/kadang²	bila perlu, apa salah-nja, pokoknya kenjang.	suka so' pasti, biar kuat main band



## WAWANTJARA DG. **PANBERS** & SOAL TANTANG MENANTANG

\* Tolong tjeritakan bagaimana proses pentjiptaan sebuah lagu sampai lagu itu bisa dimainkan dengan sempurna ?

Panbers : mula<sup>2</sup> kami mentjari sjair<sup>2</sup> jang kami saring sehingga kami rasa tjukup baik dan bermutu untuk dijiptakan dalam sebuah lagu. Kemudian baru kami karang aransemen jang memakan waktu jang tjukup lama, karena kami harus menjesaikan lagu tsb dengan selera masjarakat pada saat ini umumnya. Misalnya, lagu tjiptaan kami jang pertama jang berjudul „Achir Tjinta“ memakan waktu tjukup lama sehingga setelah enam bulan baru kami rasa sempurna dan telah kami munjulkan pada atjara Camera Ria di TVRI pada tanggal 17 Djuli '71 jbl.

Dan mengenai lagu<sup>2</sup> jang kami karang selanjutnya harus betul<sup>2</sup> kami saring sehingga menjadi lagu jang bermutu dan tetap abadi dan sesuai dengan selera masjarakat serta sesuai pula dengan tjita<sup>2</sup> kami berempat.

\* Siapa musikus Barat jang masing<sup>2</sup> anda kagumi ? Apa sebabnya ?

Panbers : Beethoven dan John Lennon, karena mereka dapat merintis aliran<sup>2</sup> musik didunia ini dan jang mempunjai nilai<sup>2</sup> musik jang tinggi.



\* Siapa musikus Indonesia jang masing<sup>2</sup> anda kagumi ? Sebabnya ?

Panbers : Idris Sardi, karena bung Idris mempunjai daja tjipta, aransemen jang berni lai tinggi dan selalu bisa me ngikuti aliran djaman.

\* Siapa group Barat jang masing<sup>2</sup> anda kagumi ? Apa sebabnya ?

Panbers : Beatles, Bee Gees, Deep Purple, sebab mereka dapat mentjiptakan aliran musik jang baru dan bernila.

\* Siapa group Indonesia jang anda kagumi ? Alasannya ?

Panbers : Koes Plus. Karena mereka bisa mentjiptakan lagu<sup>2</sup> sendiri dengan aliran jang tersendiri pula.

\* Anda mentjiptakan lagu. Thema apa sadja jang hendak/telah anda ungkapkan.

Panbers : Kami mentjiptakan lagu ber-matjam<sup>2</sup> themanja, a.l. berthemakan tjinta, sukarina, perdujuangan hidup, keluhan hidup, perdamaian dll.

\* Anda tidak seperti group jang lain, jang tjeplat<sup>2</sup> lari keluar negeri (Singapura), apa sebabnya ? Apa ada hal<sup>2</sup> jang lain jang berhubungan dengan kebanggaan pribadi/nasional seperti Koes Plus misalnya.

Panbers : Kami pertjaja bah  
Persambung ke hal 30

# Close-up

\* Dino De Laurentiis, bekerja sama dengan Columbia Pictures dalam mengisahkan kehidupan golongan High Society di Roma, dalam film *Roma Bene*, yang dibintangi oleh aktris<sup>2</sup> nomer wahid seperti Virna Lisi, Senta Berger, Claudia Cardinale, Michale Mercier, Irene Papas dan Birt Ekland. Film yang patut disaksikan untuk mengetahui kehidupan High Life dari orang<sup>2</sup> kaya di Roma, Italy.



\* Open Road backing group Donovan kini akan muncul tanpa Donovan. Tapi sebagian besar hubungan dengan Donovan sendiri berlangsung dengan baik. Open Road lama John Karr dan Mike Thompson menambah 2 anggota baru lagi: Simon Laason pada piano dan Barry Cusband pada gitar.

\* Dave Bromberg, acoustic guitarist dalam lagu<sup>2</sup> Mr. Bojangnya Jerry Walker dan New Morningnya Bob Dylan, sekarang giat mengerjakan albumnya sendiri.

## WEST COAST'S ACTUAL

**West Coast's Actual (From Hollywood)**: Dalam film *Love Machine*, aktris Dyan Cannon harus benar<sup>2</sup> sanggup menerima pukulan<sup>2</sup> keras aktor pasangannya John Phillip Law. Mike Connor, aktor yang terkenal dengan film serinya *Mannix*, agen FBI, mendapatkan istrinya yang djeilita dan muda, Mary Lou, 20 tahun ..... Ingrid Bergman, menjelaskan film terbarunya bersama Humphrey Bogart dan Paul Henried - *Casablanca*, film yang berachir dengan roman antara Ingrid dan Paul selesai pembuatannya itu ..... Dean Martin kepergok bersama-sama terus, dengan gadis jelita, Catherine Hawn. Dean benar<sup>2</sup> playboy kelas tinggi ..... selesai pembuatan film *I Walk The Line* bersama Gregory Peck, artis Tuesday Weld bertjerai dengan suaminya Claude Hands ..... John Wayne, memiliki sebuah gedung bioskop di Buena Park, California dan nama bioskopnya John Wayne Theatre, sedangkan pada pembukaan bioskop itu, film pertamanya *Big Jake*, yang dibintangi

\* John Lennon kembali bertemu dan berbaik dengan Paul McCartney, setelah setahun bermusuhan karena persoalan uang. Sementara George dan Ringo sibuk di New York untuk satu Pop Festival di Madison Square.

\* *Most Desirable Man in the World*, dijulukan yang diberikan oleh Hollywood Bachelorette Society, kepada Top World's singer Tom Jones. Sedangkan patungnya yang mirip 99%, sudah dipasang Madame Tussaud. Dan kalau anda ingin tahu siapa penting hit favorit Tom, adalah Robbie Stanford dari Amsterdam.

\* Group Mamas & Papas juga baru (setelah Mama Cass keluar) sedang menjelaskan LP barunya untuk Dunhill.

\* Johnny Winter dikabarkan tengah mendapat perawatan mental di Beaumont Texas. Dia datang dengan sukarela atas nasehat temannya.

\* *Wuthering Heights*, film roman yang diharapkan menjadi sukses *Love Story* dengan pelaku<sup>2</sup>nya, dua aktor muda M.G.M. Timothy Dalton sebagai *Healthlife* dan Anna Calder Marshall sebagai Cathy. Dambil dari Novel Emily Bronte.

\* Barbra Streisand tengah menjelaskan film terbarunya di Jugoslavia dan dalam film ini, Barbra berperan sebagai seorang pemuda, dalam film yang berjudul *The Yeshiva Boy*.

\* Setelah sukses dalam dua film yang menegangkan irat sjaraf, *The Family Way* dan *Twisted Nerve*, kedua pasangan muda Hayley Mills dan Hywel Bennett, bermain lagi dalam film detektif, dari Agatha Christie: *Endless Night*.

\* Roman Polanski, tengah menjelaskan produksinya yang terbaru, film dari kisah Shakespeare *"Macbeth"*, yang akan diselipkan djuga beberapa adegan sex dan nude. Untuk film ini, Polanski memasang aktor<sup>2</sup> Inggris Jon Finch dan Francisca Annis sebagai Lady Macbeth. Dan film ini menelebih biaya Rp. 900.000.000,-

\* Terry Knight dan grupnya Grand Funk telah membeli 2 beruang jang baru untuk kota New York. Harganya 12.000 dollars, dimaksudkan untuk menggantikan seekor beruang lain yang terpaksa harus diambil mati.

\* Hasil pemilihan dari Record World, majalah musik Amerika yang paling berpengaruh di kalangan show biz dan disc Jockey-nya, telah memilih George Harrison dengan lagunya *My Sweet Lord* sebagai Top Record. Tom Jones dan Elvis Presley sebagai Top Male Vocalist. Top Female Vocalist: Aretha Franklin dan Janis Joplin. Top Group: Jackson 5 dan C.C.R. Top Duo: Ike And Tina Turner dan Top New Male Vocalist: James Taylor dan Elton John.

# SWAN



## SATCHIDANANDA

\* George Harrison bermain di Madison Square Garden 1 Agustus jl. dalam show yang bertujuan membantu usaha perlindungan korban perang di Pakistan. Idenya datang dari Ravi Shankar yang djuga turun main di show tsb.

\* 300. orang datang menjaksikan festival musik yang berlangsung di Reading, 30 mil di Barat London, dengan menampilkan Sha Na Na dan Al Kooper.

Hasilnya 143 orang ditahan karena memiliki obat bius dan 55 petugas kedaksaan bersiap untuk mengadili perkara tsb. Polisi yang dikerahkan sebanyak 500 orang, dengan 30 polisi chusus yang menjamar dalam pakaian hippies.



\* Engelbert mengadakan atria TV Show bersama Lulu dan The Hollies, sementara summer ini Lulu mengadakan tour show-nya di Amerika Selatan dan kemudian akan menuju Luxemburg untuk menerima Golden Lion Awards sebagai best singer of Britain.

\* Wuthering Heights, film roman yang diharapkan menjadikan sukses Love Story dengan pelaku-nya, dua aktor muda M.G.M. Timothy Dalton sebagai Heathcliff dan Anna Calder Marshall sebagai Cathy. Dambil dari Novel Emily Bronte.

\* The Casuals hilang di Zambia, Afrika! Group ini tengah mengadakan tour-nya di Afrika dan dikabarkan terlibat dalam demonstrasi student<sup>2</sup>, sementara Manager-nya jang berada di London hanya menerima sebuah post card dengan tulisan „Help!“

\* Mary Of Scotland dan Elizabeth of England merupakan ratu<sup>2</sup> jang akan berpasangan dalam film Mary, Queen of Scots, yang dibintangi oleh Vanessa Redgrave dan Glenda Jackson.

*A New and unforgettable motion picture  
of the defiant young lovers in  
Emily Bronte's*

## Wuthering Heights

ANNA CALDER MARSHALL TIMOTHY DALTON

### Wuthering Heights.

HARRY ANDREWS HUGH GRIFFITH JAN OGILVY  
JUDY CORNWELL

\* Mott The Hoople, sebagai rock Group mulai berhasil menempatkan dirinya dalam deretan top Group Inggris. Mereka baru kembali dengan sukses besar di Amerika dan berhasil pula menggemparkan fans-nya di Inggris.

Midnight Lady, lagu hit-nya jang terbaru dan sementara fans nya menjamakan Mott the Hoople setaraf dengan Led Zeppelin atau Deep Purple.

\* Mick Jagger dan istrinya kini sedang menunggu kelahiran sang baji bulan Oktober jad. Hanja empat bulan setelah perkawinannya.

\* Jefferson Airplane turut kedjalan lagi. Tubrukan mobilnya Grace Slick menjebakan penundaan sebagian dari tournya di East Coast.

\* C.C.R. mulai lagi dengan show-nya diatas panggung. Mereka muntul denan sukses di Amphitheater - Chicago, sebagai trio tampa Tom Fogerty dihadapan 8500 fans-nya dan dengan sound system yang lebih besar daripada tahun sebelumnya, dengan memakai P.A. System 4000 Watts (Masih 3500 Watts dibawah Grand Funk!). lagu hit-nya jang terbaru „Door To Door.“

\* Osibisa, group afro-rock yang menetap di London, mengadakan tour-nya di Amerika bersama Three Dog Night. Osibisa nampak berusaha keras untuk menjadikan sukses Santana.

## KEEP ON CHOOGLIN'



\* Humble Pie dengan Steve Marriot dan Peter Frampton jang membuktikan bahwa mereka adalah top musicians dan selama menghadapi Grand Funk sebagai Super Group Amerika, ternjata Humble Pie lebih menarik dalam stage act-nya, dimana Steve dan Peter mendjamin kepuasan penonton. Humble Pie terus mentjoba menaklukan Amerika dengan tour show-nya, seperti juga rekan<sup>2</sup> senegaranja Deep Purple — Ten Years After — Jethro Tull dan Led Zeppelin jang mempunyai nama<sup>2</sup> besar di Amerika.

**Reel**

Photo  
D. G.



# ALBUM LAGU A·K·T·U·I·L

## I DID WHAT I DID FOR MARIA

\* Tony Christie

Sunrise this is the last day that I'll ever see  
Out it the court yard they're ready for me  
but I go to my Lord with no fear  
'cos I did what I did for Maria.

As I rode into town  
with the sun going down  
All the windows were barred  
there was no one around  
For they knew that I'd come  
with my hand on my gun  
And revenge in my heart for Maria  
My dearest departed Maria.

Take an eye for an eye  
and a life for a life  
And somebody must die  
to the death of my wife  
Yes I did what I did for Maria  
I did what I did for Maria.

As I fell to the ground  
raisin' dust all around  
But I knew he was dead  
long before he went down  
It was quick it was clean  
made it easy on him

Which is more than he did for Maria  
When he did what he did to Maria  
Laughter echoed across from the end of the  
street  
There was the man I was burning to meet  
And my mind was so calm and so clear  
As I took my revenge for Maria.

Take an eye for an eye  
and a life for a life etc. etc.  
dari : Koen's

## DREAM WITH ME

\* John Mayall

The clock in the bedroom is chiming  
measuring time,  
The woman I love is beside me, everything's  
fine  
dream with me till the night is through  
We will leave our bodies  
I wonder where we're going to  
Sailing a ship in the darkness. Where is the  
sea  
Images getting distorted. Where can you be  
dream with me till the night is through  
We will leave our bodies  
I wonder where we're going to

Dreamed I was climbing a mountain up to  
the sky  
Got to the top and discovered I knew how  
to fly  
dream with me till the night is through  
We will leave our bodies  
I wonder where we're going to  
If I could only remember all of my dreams  
I'd have a story to tell you. All that I've seen  
dream with me till the night is through  
We will leave our bodies  
I wonder where we're going to.

kir : Koen's - RBS - Bogor

## NEVER ENDING SONG OF LOVE

\* Delaney & Bonnie & Friend

I've got a never ending love for you,  
From now on that's all I want to do  
From the first time we met I knew,  
I'd have a never ending love for you.  
I've got a never ending love for you,  
From now on that's all I want to do  
From the first time we met I knew,  
I'd have a never ending love for you.  
After all this time of being alone,  
We can love one another,  
feel for each other from now on  
Feels so good I can hardly stand it  
Never ending love for you.  
From the first time we met I knew,  
From now on that's all I want to do  
I'd sing my never ending  
Song of love to you.

After all this time of being alone  
We can love one another feel for each  
other from now on  
Feels so good I can hardly stand it  
Never ending love for you.  
From the first time we met I knew,  
From now on that's all I want to do.  
I'd sing my Never ending song of lover  
to you

## LOVE OF A WOMAN

\* Blue Cheer

Love of a woman  
She was to be a very special thing  
Love of a woman  
She was to be a very special thing  
Love of a woman  
That's supposed to be a very special thing  
in me  
A very special thing in me  
Yeah 3x it's all right all right  
yeah 3x

I'm going to tell you  
Story 'bout a man and a woman  
Story 'bout a man and a woman at trough  
it all the way  
Man don't you tell me  
Story 'bout a man and a woman that  
handles the way  
Please don't tell you tell me 'bout a man  
and a woman at me  
We've done it all the way  
Yeah 3x it's alright  
I need to know am I right  
Yeah 3x

Love of a woman  
She's to be a very special thing  
Love of a woman that should be a very  
special thing  
A very special thing in me, yeah 3x it's  
alright  
Cause I need your love every day  
Yeah 4x come around yeah 5x  
Love of a woman that feels  
Was to be a very special in me

kir : Bengkung & Lady axioms

## SIXTY YEARS ON

\* Elton John

Who'll walk me down to church when I'm  
sixty years of age  
When the ragged dog they gave me has  
been ten years in the grave.  
And senorita plays guitar, play it just for  
you.  
My rosary has broken, and my beads have  
all slipped through  
You've hung up your great coat and you've  
laid down your gun  
You know the war you fought in wasn't too  
much fun  
And the future you're giving me holds  
nothing for a gun

I've no wish to be living sixty years on.  
Yes I'll sit with you and talk, let your  
eyes relieve again.  
I know my vintage prayers would be very  
much the same  
And Magdalena plays the organ, play it  
just for you  
You choral lamp that burns so low when  
you are passing through  
And the future you're giving me holds  
nothing for a gun  
I've no wish to be living sixty years on.

Dari : Tan Sin Min.

## DEEP ENOUGH FOR ME

\* Ocean

(We're) I'm gonna wade in the water  
I'm gonna walk in the sea  
Underneath the ocean, under waters is  
where  
(I) We're gonna wash the sins away  
He's gonna promise us to set us free  
Oh, it was deep enough for Jesus  
And the deep is deep enough for me.  
Now Jesus came to Jordan  
He came from Galilee  
Well he said to John the Baptist  
John, I wish that you would baptize me  
The Baptist started trembling  
Jesus took him by the hand saying  
John I vow if you jump in now  
We're gonna see the promised land  
(repeat)

Some people thirst for money  
Some people thirst for love  
Some people thirst for Jesus  
I swear by all that shines above.  
Now the good Lord said Believe Him  
Makes some wine and water cold  
So believe in him He's the first one in  
For you may be last to know.  
(repeat)

## LITTLE LADY

\* Tee Set

I have travelled through all kinds of nations  
I have sailed all the seas of the world  
but I just never found what I looked for  
until you came along little girl  
until you came along little girl  
All I own is a dime and a nickel  
but I feel myself rich as a king  
how can I win your charms little woman  
must I stand up and shout out, or sing  
must I stand up and shout out, or sing  
oh little lady, oh little lady  
where I wanna be is with you  
oh little lady, oh little lady  
my heart beats only for you  
the love that God gave us girl is for two  
when I see you it makes me so cheerful  
you're a painting, a girl, and a queen  
when you smile you're a bed of pink roses  
nothing like this I ever have seen  
nothing like this I ever have seen  
oh, you're a real sleeping beauty  
oh, you're an angel on earth  
you say that love is, for him or for her,  
for those and for them, its or me its or you  
love is life  
tell me how can I make you my wife

## VIRGIN

\* Brainbox

Sweet virgin I've got troubles on my mind  
although you're gentle and kind  
you're young and blind  
one day we won't have the places to go  
the places that you think I know  
I try to find a right course  
Little virgin you can't see  
that my leaves are falling  
that my time has come  
that eternity's calling, that I'm done  
Although I'm yours  
and you are mine  
you're still yours  
and I'm still mine, I'm mine  
So go back to the ones who lost you  
Back to those who loved you and still do  
you'll find someone you'll call your own  
you won't have to count the years alone  
as far as your memories concern  
let them burn.

## SUGAR MOUNTAIN

\* Neil Young

Oh to live on sugar mountain  
With the barkers and the colored balloons  
You can't be twenty on sugar mountain  
Tho' you're thinking that you're leaving  
there too soon  
You're leaving there too soon.  
It's so noisy at the Fair but all your friends  
are there  
And the candy floss you've had and your  
mother can dare you  
There's a girl just down the aisle  
All turn to see her smile  
You can hear the words she wrote  
As you read the hidden note  
Now you're underneath the stairway  
And you're giving back some glares  
To the people who you met  
And it's your first cigarette  
Now you say you're leaving home  
Cause you want to be alone  
Ain't it funny how you feel  
When you're finding out it's real.

## BANGLA DESH

\* George Harrison

My friend come to me with sadness in his  
eyes  
And told me that he wanted to help before  
his country dies  
Although I couldn't feel pain I knew I  
had to cry  
And now I'm asking all of you to help  
save some lives  
Bangla Desh Bangla Desh  
Where so many people are dying fast  
And it sure looks like a mess  
I've never seen such distress  
Now want you hold your hand  
And try to understand  
Relieve the people Bangla Desh

## NIGHT FLYER

\* John Mayall

Lying awake in the darkness  
Your voice is said in my ear  
Now that I've just put the phone down  
How do you expect me to sleep with you  
so far away  
I'm calling the desk for a taxi  
The night is so black with the rain  
All of my friends know I was planning to  
be gone again  
I'm the night flyer I'm waiting  
Somebody get me a plane  
Airports at night always empty  
I smoke too much sitting here  
I'm coming home to you darling  
Out of the darkness till day  
Though you tell me I'm crazy  
How do you expect me to sleep with you  
so faraway  
dari Bambang Sutikno Pahlawan 13  
Bilbar

## WE GOT A DREAM

\* Ocean

Shaking heads in small wonder  
Like the world made in its wonder  
When all the rockets go up wards  
And they didn't die and go downwards  
People measuring up the planet  
Wrecking city in hamlet  
For I wonder how they choose the planet  
if such a crazy bad face  
With the turn of the race

## CHORUS :

Oh people we got a dream  
And it's a beautiful dream  
And that it belongs to me  
With the people to give  
There's a record to live  
So be good to each other  
Like everybody is your brother  
Like you've got the same mother  
And the world is your home  
Keep the family living  
And by your friends we give in  
For your share of the earnings  
Make the best of your learnings  
And what you find is a good life  
Simply care for a bad strife  
Ain't no reason for a sad life  
You know we're really the same  
And everybody's complaining  
Repeat Chorus.

Cause in every sidewalk there's  
Our fighting that we talk  
And the world is in a false war  
You know its always the same  
People looking for freedom  
From the west to the East Zone  
Don't know whether they can get it  
Or if they really should try  
See the man all cry  
Because it's our last fight  
And if it had to be our last fight  
But if your brothers won't share it  
It won't do us no credit  
Oh if my body  
Yeh, what's our use in talking  
Lord if our bodies get broken  
Than the message ain't spoken  
We got it all wrong  
So we're singing this song  
Repeat Chorus.

Kir : pop discotic

## THE NILE SONG

\* Pink Floyd

I was standing by the Nile  
When I saw the Lady smile  
I would take her out a while  
for a while  
How her golden hair was  
blowing wild,  
how her golden hair was  
blowing wild  
Soaring high above the breezes  
Going always where she pleases  
She will make it to the island in the sun  
I will follow her shadow  
And I'll watch her from my window  
One day I will catch her  
She is calling from the deep  
Summoning my soul to endless sleep  
She is bound to drag me down,  
drag me down

# ALBUM LAGU 2 A-K-T-U-I-L

## • NEVER DREAMED YOU'D LEAVE IN SUMMER

Stevie Wonder

I never dreamed you'd leave in summer  
I thought you would go then come back home  
I thought the cold would leave the summer  
But my quiet nights will be spent alone.

You said there would be one love in springtime  
That is when you started to be cold  
I never dreamed you'd leave in summer  
But now I find myself all alone.  
You said then you'd be the life in autumn  
Said you'd be the one to see the way  
I never dreamed you'd leave in summer  
But now I find my love is gone away  
Why don't you stay.

## MOST OF ALL

\* Classic Four

Hello darling my it's good to hear you I'm at the railroad station in St. Paul How are all the folks, I'd love to see 'em But girl I'd love to see you most of all Well I been starin' at the rain and I been thinking Ever since the train left Montreal How I've always loved this life I'm livin' But now I know I love you most of all Many times before I know I swore that I'd come home to stay But it always seemed that foolish dreams and trains got in my way Tomorrow there'll be snow in Minnesota But I won't be around to watch it fall I'll be headed for that old familiar station Hopin' you still love me most of all I miss you baby

kir : Freddy

## LET'S GO TO THE BEACH

\* Dizzy Man's Band

1. feel it in the air, taste it on my lips sunny times are coming, summerland is near, have communication, come along with me, have a celebration, for sunny times are here.
2. let's make joy, let's have fun, sittin' 'round the fire, have a good time, and play your guitar, let's make joy, let's have fun, sittin' 'round the fire, have a good time, and play your guitar, refrain : hee, come and play with me, let's go to the beach, let's go to the beach together, hee, come and play with me, let's go to the beach together.

## • NATHAN JONES

The Supremes

You packed your bags as I recall And you walked slowly down the hall You said you had to get away to ease your mind And all you needed was a little time But winter's passed, spring and fall You never wrote me, you never called uh Yeah Nathan Jones you been gone too long, gone, too long, long. If a woman could die of tears Nathan Jones I couldn't be here The key that you're holding won't fit my door And there's no room in my heart for you no more Cause winter's passed, spring and fall You never wrote me, you never called uh Nathan Jones you been gone too long, gone too long du du dut. Nathan, oh Nathan Jones um Nathan Jones oh winter's passed, spring and fall You never wrote me, you never called Yeah Nathan Jones you been gone too long, gone too long.

## IT'S TOO LATE

\* Carole King

Stayed in bed all morning just to pass the time There's something wrong here, there can be no denyin'. One of us is changin' or maybe we're just stopped tryin'. And it's too late, baby, now it's too late, Though we really did try to make it, Somethin' inside has died and I can't hide, and just can't fake it. It used to be so easy living here with you; You were light and breezy and I knew just what to do. Now you look so unhappy and I feel like a fool. There'll be good times again for me and you; But we just can't stay together. Don't you feel it too. Still I'm glad for what we had and how I once loved you.

And it's too late, baby, now it's too late. Though we really did try to make it,

Somethin' inside has died and I can't hide,

And I just can't fake it.

It's too late, baby, it's too late now, darlin', it's too late



handi pictures'

# DARA PUSPITA



di Meppel Delfzijl Emmeloord

# OMONG OMONG DG **FUAD** TOP DRUMMER KITAK?

Beberapa tahun jang lalu, beberapa orang musisi terkenal kita mengatakan bahwa permainan drummer Fuad tjuma berada di bawah permainan Benny Mustapha. Sekarang Fuad belum tentu demikian apalagi "baru" ini. Fuad telah menambah pengalamannya diluar negeri. Broery mengatakan bahwa permainan Fuad setingkat dengan drummer Rollies, Iwan, dimana masing<sup>2</sup> mempunyai keistimewaan sendiri<sup>2</sup>. Kalau kita sudah tahu siapa dan bagaimana permainan Iwan, maka kita harus tahu dijuga siapa itu Fuad karena mereka berdua plus Benny Mustapha merupakan top drummer kita.

Baru<sup>2</sup> ini saja bertemu dengannya di TIM ketika menjaksikan Musical Performances Underground.

Kalau menurut elu, siapa drummer jang yang paling dijago didunia ???

*Fuad* : Kalau menurut gue sih gagak ada jang dijago, jang ada tjuma drummer jang baik seperti Ginger Baker dari The Cream, Keith Moon dari The Who, Mitchel dan banjak lainnya jang masing<sup>2</sup> mempunyai keistimewaan sendiri<sup>2</sup>.

Apa perbedaan menjadi drummer underground dan drummer pop ???

*Fuad* : Setiap musisi underground memerlukan full concentration, full energic. Banjak beat<sup>2</sup> jang syncopé karena asal musik underground dari Jazz jang dikombinasikan dengan pop.

Kalau drummer pop sih bisa main sambil bertanda, relax dan gagak perlu konsentrasi jang penuh.

Djadi menurut lu, bagaimana definisi underground musik ???

*Fuad* : Musik jang berbelit<sup>2</sup> sulit, punya banjak aransemen dan menikmatinya ditiga mesti sambil ngisep gandja atau suntik morphin. Musik Underground bukanlah sematjam musik untuk dansa.

Lu bilang begitu berarti lu sudah pernah ngisep gandja dan suntik morphin.

*Fuad* : Ya ! Gue pernah isep gandja & suntik morphin untuk menikmati musik underground. Wah sedap ! Apalagi kalau kita lagi sedih atau kesusahan atau tertekan.

Apakah lu drummer underground atau drummer pop ??

*Fuad* : Hati gue sih padá Underground akas tetapi lantaran gue tiari duit, untuk komersil, maka gue dijadi drummef pop.

Kalau menurut lu siapa Top Underground Group kita ???

*Fuad* : Untuk underground gue pilih Peels. Actingnya sesuai dan showmanship sudah baik.

Kalau Rollies apakah mereka bisa di-

## UNDER GROUND, APA ITU ?

klassifikasiakan kedalam Underground group:

*Fuad* : Rollies banjak membawakan lagu tiampuran dari Santana, BS & T dan Chicago. Untuk musik semajam ini Rollies gue piilih sebagai band jang top untuk Indonesia karena pemain<sup>nja</sup> mempunyai kemauan yg keras dan kompak. Biar petujah bagaimana pun dijuga, pemainnya itu<sup>2</sup> dijuga. Lagi pula mereka banjak berexperience sehingga mutu musik baik. Ini perlu ditontoh oleh musisi lainnya.

To kan baru pulang dari luar negeri, apa jang lu peroleh dari sana ???

*Fuad* : Disana gue nonton Grand Funk, Led Zeppelin, Black Sabbath. Semuanja satu aliran dan mereka mempunyai showmanship jang hebat dan merasakan musisi<sup>2</sup> kelas satu.

Ngomong<sup>2</sup> ahi seatin tjekek lu jang sekarang ???

*Fuad* : Gue kakak punya tjekek, semua diu-ga gue anggap temen.

Jang lu maksudkan temen atau „temen“ ? *Fuad* : Temen jang bisa menghibur diwaktu lagi sedih adalah tjekek. Gue banjak bergrati supaya setiap orang baik pada gue dan hubungan dijuga banjark.

Pokoknya gue berprinsip bahwa Temen lebih dekat dari Saudara. Susah sih disini pergaulan beda seperti diluar negeri.

Beda gimana ???

*Fuad* : Kalau gue bawa tjekek malam ini dan besok malam ganti tjekek, gagak ada jang merasa terhina. Tjoba kalau disini, wah berabe deh ! Berhubung kepribadian kita gagak bisa hilang.

Kalau ada tjekek jang berpakaian menjolok apakah lu punya pikiran bahwa tjekek ini bisa dipake<sup>2</sup> ???

*Fuad* : Semua orang laki<sup>2</sup> berpikiran begini. Masih ada pertanyaan mengenai musik. Bagaimana tanggapan lu terhadap permainan The Gypsy ???

*Fuad* : Untuk Djakarta, mereka top. Ham pi semua alat bisa dimainkannya akan tetapi tjuma lagu<sup>2</sup> tertentu. Gue kagum sama permainan Kinan kinena feelingnya kuat.

Saking asiknya kita ngobrol<sup>2</sup> gagak ta-hunja hari sudah demikian siang, dan achir-nja kami berpisah dijuga. (bill)

**TRIS**



OH YEAH

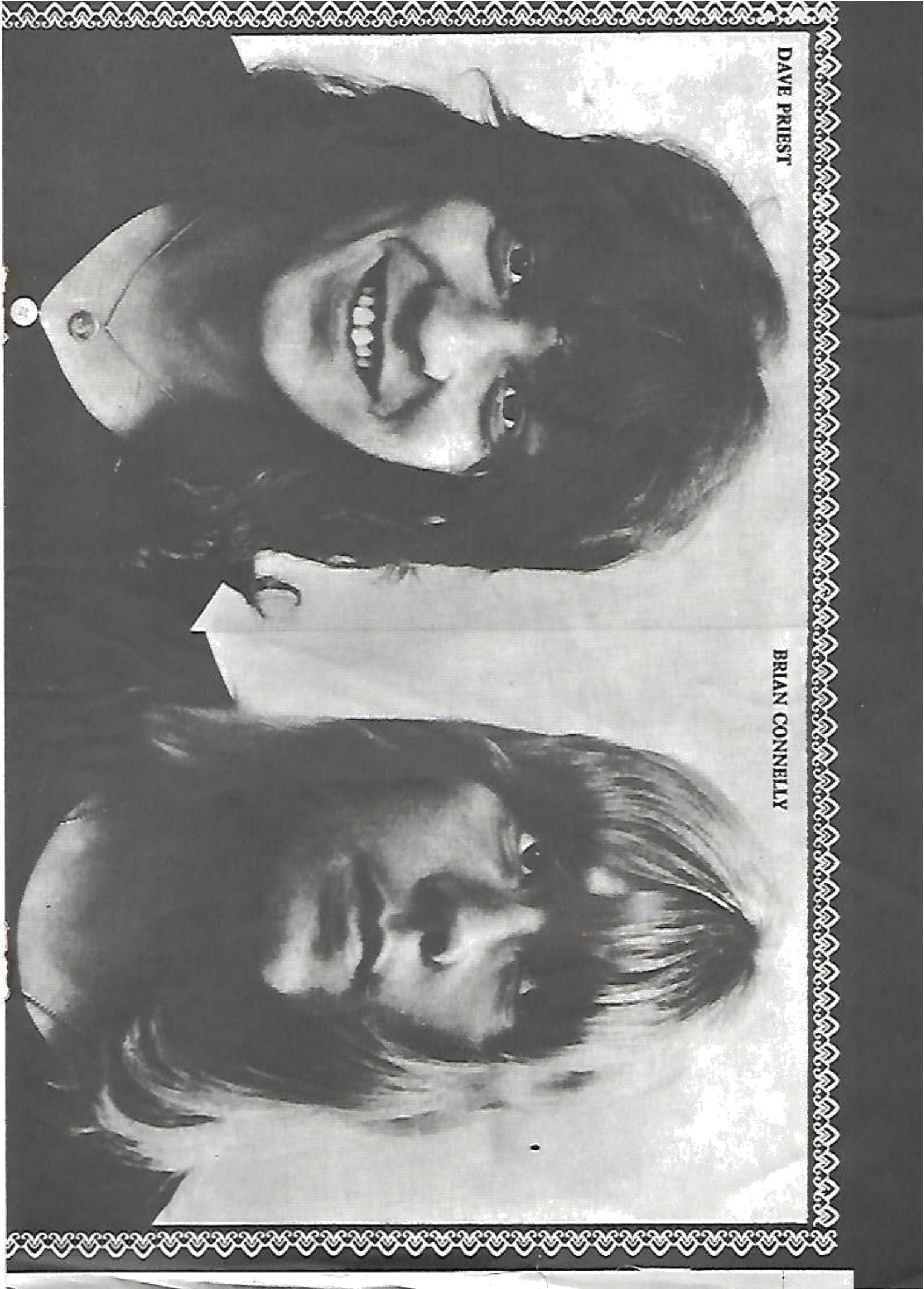


The Rolling Stones



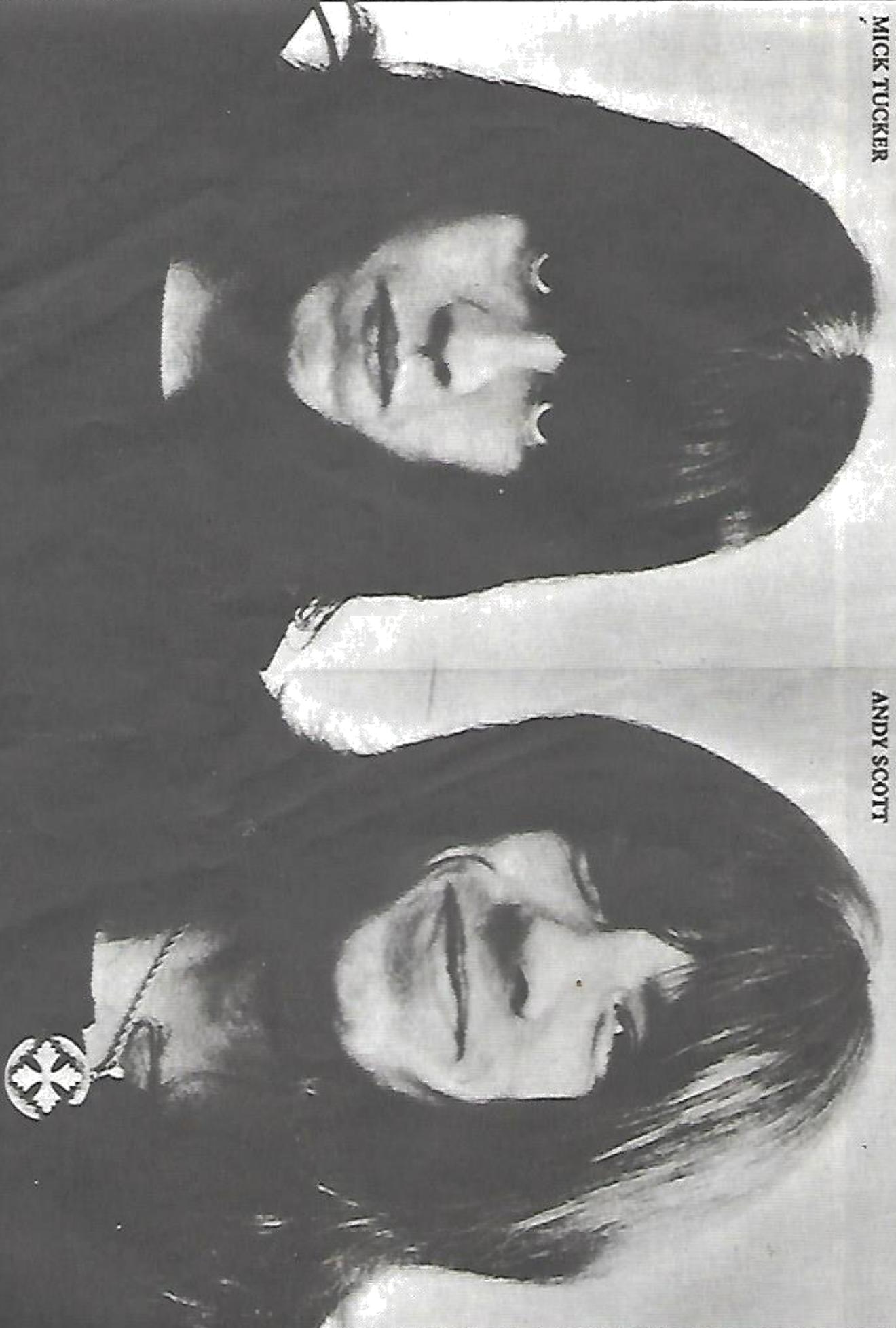
DAVE PRIEST

BRIAN CONNELLY



MICK TUCKER

ANDY SCOTT



# KUPON BERHADIAH

## HOT ROKOK

1. KUMPULKAN <MINIMUM 5> KUPON ULANG TAHUN AKTUAL 1971 AKAN DIMUAT MULAI NO. 80 S/D NO. 85 <6 NOVEMBER 1971>
2. KIRIMKAN KOLEKSI KUPON ANDA DALAM AMPLIP TERUTUP KPD. PANTITIA KUPON ULANG TAHUN AKTUAL DI LENGGONG KETIL 41 BANDUNG.
3. SERTAKAN KEPADA AMPLIP TS8. 3 BUNGKUS BUKAS ROKOK ME-NARA SALAY DAN TULISKAN DI BALIK BEKAS BUNGKUS ROKOK TS8. IDENTITAS ANDA SBB:

  - A. NAMA & ALAMAT LENGKAP
  - B. UMUR DAN JENIS KELAMIN
  - C. SEKOLAH / PEKERJAAN
  - D. NOMOR KARTU PENUDUK

4. TULISKAN PADA SUDUT KIRI AMPLIP "KUPON ULANG TAHUN AKTUAL" BATAS WAKTU PENGIPMAN: 18 NOVEMBER 1971 <TIAP PAS>
5. SEMUA AMPLIP YANG MASUK AKAN KAMI BERI NOMOR URUT DAN BILA PERLU NAMA<sup>2</sup> PESERTA AKAN DIMUAT DI AKTUAL.
6. SETIAP AKTUALERS DINAMA SADIA REPKAH MENGIKUTINYA.

PENENTUAN PEMENANG AKAH DILAKUKAN  
OLEH ARTIS<sup>2</sup> BANDUNG DAN IBUKOTA TGL

• 5 DESEMBER 71

untuk  
koleksi  
anda

DAFTAR HADIAH JG TELAH SIAP :

1. DUA BLAH TICKET PELAYAT UDARA KE BALI <PP>  
SATU UNTUK PEMENANG PRIA DAN SATU UNTUK  
PEMENANG WANITA • DARI PT. ROKOK KRETEK
2. SATU PALIAN PRIA SEHARGA RP. 15.000,  
DARI TOPSY GENT'S SHOP - PASAR BARU DJAKARTA
3. SATU RADIO TRANSITOR SEHARGA RP. 10.000,
4. SATU CAMERA PHOTO DARI MERK OLYMPUS
5. SATU PONCHO HASIL DESIGN AKTUAL
6. BILAH PESERTA DIUKUR BANJAK HADIAH AKAN DI  
TAMBAH.

GUNTING DISINI



# ALBUM LAGU A·K·T·U·I·L

## TJINTA PALSU

\* Ida Rojani

Oh .....  
Engkau tinggalkan aku  
Djangan kauharap lagi  
tinggalkan aku kau menghindari tjinta sutji.  
Dikau slalu meraju kasihku tjintaku.

Oh .....  
Kuberi tjinta sutji  
Kuharap kau menerima  
Harapanku bahagia  
Tetapi kau tinggalkan daku  
Djandjumu jang palsu kasihku manisku.

Oh .....  
Biarkan daku sendiri merana seorang diri  
Relakan aku pergi.  
Tanpa dikau ku dapat bahagia  
Relakan daku pergi sendiri.

## AKU INGIN BEBAS

\* Lanny S.

Aku ingin bebas bebas memilih  
Teman dan kawan sesuai faham.  
Aku ingin bebas tidak terikat  
Oleh siapapun aku sebatang kara  
Djangan kudigangku kubentji hal ini  
Djangan kudigoda nanti kumarah  
Aku ingin bebas bebas memilih  
Teman dan kawan sesuai faham  
Aku ingin bebas dari semua  
Tjiptakan rasa berselisih tiada.

Kir.: Venny Valentine - Smg.

## DENGARLAH MUDA MUDI

\* Titiek Sandhara

Dengarlah hai muda mudi  
Jang sedang dimuluk patjaran  
Satu koh engku tentu  
Kau berselisih jaham  
Baikna ! Dengar ja !  
Siapa salah haruslah sadar  
Datang padamu meminta maaf  
Jonggalah sadju engku berdua  
Kau tambah mesra lebih dari mula  
Kalau saling tahan diri  
Sama tak mau kalah  
Meski tidak dari hati  
Lebih baik berpisah  
'kalau sama' ngotot sih ..... heh

Kir.: Herawati di Sukabumi

## KARANG SETRA

\* Andriani

Ada satu tempat di daerah Parakiangan  
Letaknjapun sedap.  
Sungguh nikmat untuk patjaran  
Indah pemandangan  
Hawa sedjuk dilingkungan gunung  
Datanglah kesana  
Djikalau anda kekota Bandung.  
Karang Setra itu namanya  
Memang tempat darmawisata  
Mari kawan kita kesana  
Hibur hati nan duka  
O ..... O ..... Karang Setra  
Sangat mesru suasana  
Duhai kuterlena  
Setiap aku ada disana.

## SEPASANG KUPU

Laily Dimijati.

Sore' kududuk didepan rumah  
Menikmati indahnya buga ditaman  
Dari jauh tiba' aku melihat  
Sepasang kupu' berkedjaran  
Ahirnya hinggap dischelakku  
Mereka seolah tak memperduluk  
Salin me-ratu' amat mestranja  
Dalam hatiku bertanya  
Apa jang mereka utjapkan  
Belau hilang heranku  
Mereka terbang lagi  
Makin mendaudhi ku (3x)

Kir.: Herawati di Sukabumi

## BUNGA ALAMANDA

\* Tetty Kadi

Disuatu sendju jang indah  
Ku berdjalan bersuamana  
Terasa bahagia saat itu  
Karena dia jang kutjinta  
Disuatu diajan jang sunji  
Kupetik bunga alamanda  
Kuberikan bunga kepadaan  
Disuntingkan ditelinga  
Tetapi sajang hanja sekeliap  
Alamanda dibuangnya  
Terhampar laju di tengah diajan  
Ditiup angin dan hujan  
Hilangnya digugah tjintaku  
Bagai bunga alamanda  
Pengorbanan itu sia  
Namun sesal tak berguna

Kir.: Lucy & B.B.S. 3245 Girl's  
Sukabumi.

## HATI WANITA

\* Titiek Sandhara

Dengar kawan' suatu rahasia  
Wanita selalu lemah dihatinya  
Walau pun berkata tak sajang padaku  
Bukanlah berarti hilang harapanku  
Bila kau tunggu dengan sabar diri  
Tentu timbulah belas kasihmu  
Bila engkau sudah mendapat hati  
Tentu kau bahagia se-lama-nja  
Tapi djanganlah mempermaknakan sadja  
Tjinta wanita tak ada duanya  
Walau pun wanita lemah dihatinya  
Tapi tjintaku tak ada bandingan

Kir.: Lanny - Smg.

## LIMA TAHUN BERSEMI

\* Muchsin

Sedjak bersemi  
Tidak pernah aku rasakan  
Arti kasih sedjati padaku  
Semua berlalu tiada kesan dihati  
Tiada gairahmu  
Tuk bertjintu  
Tundjukkan sadja  
Pribadimu itu  
Jang sangat aku kagumi  
Hati tersiksa  
Kau selalu membisu  
Bila kudatang padamu  
Kasih dengarlah  
Tjurahan hatiku ini  
Djangan kau biarkan  
Ku merana

Tjukuplah sudah  
Kupendam rasa  
Lima tahun kumenanggung rindu  
Sungguh kau kini  
Dapat mengerti  
Oh kasihku ..... Sajangku hanja padamu  
Kir.: Ambar Sulakmiati Suhono  
Djl. Gading 10 - Jogja.

## BIBI TERSENJUM

\* Anita Taurisia

Kumenangis kubersedih  
Mengapa nasib semalang ini  
Ibundaku jang tertjinta  
Telah lama tinggalkan diriku  
Ajah selalu pergi  
Entahlah kemana  
Bila tlah diajuh malam  
Baru ia kembali  
Tak pernah menjajangi  
Seperti dahulu  
Waktu ibundaku masih  
Slalu disampingku  
Kini hanja bibi sajang  
Jang slalu menemani daku  
Kalau aku menjanji  
Bibi jang membelai  
Oh ibundaku jang tertjinta  
Walau kini kau telah tiada  
Kini dapat kutersenjum  
Bibi sajang sebagai gantimu

Kir.: Ambar Sulakmiati Suhono

Djl. Gading 10 - Jogja

## BILA ASMARA BERSEMI

\* Yatny Ardhy

Bila asmara mulai bersemi  
Meresap dihati  
Tidur tak njenjak makan tak sudi  
Melamun sepandjang hari  
Kadang' hatiku bernjanji  
Kadang' sedih tak terperi  
Indah tjinta jang kualami  
Tak kan lupa, sampai hari nanti  
Bila asmara mulai bersemi  
Meresap dihati  
Rasanja tak ingin berpisah lagi  
Walau apa jang terjadi

Kir.: Eradyus, S-Tex City

## MALAM HAMPA

\* Tety Kadi

Langit gelap tiada tjhajaha  
Mengapa bulan neredup sinarnya  
Hatiku risau menanti dikau  
Berdjandji datang malam ini  
Saat jang kungtuung akan kutentukan  
Mungkinkah kasih kita kan berpadu  
Datanglah datang aku menunggu  
Walau pun segelap ini  
Risau hatiku me-nanti?  
Engkau tak kundjung datang  
Aku kau rela menunggu  
Walau pun malam berlalu  
Terkedjut aku mendengar suara  
Burung berkicau hari telah pagi  
Aku terhempas dalam putus asa  
Karena kau tak kundjung datang

Kir.: Indra Widjaja - Djakarta.  
Pro.: Josef K - B'masin  
D.U.: Selamat menempuh udjian

## HATI JANG RINDU

\* Lily Junaedi

Terkenang selalu  
Wadahmu jang kurindukan  
Walau pun diauh dari sisiku  
Kasih datanglah padaku  
Bersama angin lalu  
Teriring salam manisuk  
Kasih sajangku hanja untukku  
Usah kau ragu akan tjintaku  
Semakin larutnya malam  
Semakin rindu hatiku  
Menitiklah air mataku  
Terbajang akan wadahmu  
Bersama angin lalu  
Teriring salam manisuk  
Kasih sajangku hanja untukku  
Dengar keluhan hati jang rindu

Kir.: Lanny - Smg.

## HUDJAN

\* Lanny S.

Tik (3x) bunji hudjan diatas genting  
Airnya turun tidak terkira  
Tjobjalah tengok dahan dan ranting  
Pohoa dan kebut basah semua.  
Dialog: Hai hudjanjana sangat deras ja  
Hm ja, yo masuk jo  
Djangan diluar

Tik (3x) hudjan turun dalam selokan  
Tempatnya itik ber-renang'.  
Bersenda gurau me-njelam.  
Karena hudjan ber-senang'

Kir.: Venny Valentine - Smg.

## DERITA HIDUPKA

\* Titiek Sandhara

Sangatlah kusesalkan  
Kau putus tali kasih  
Disaat kasih sajang  
Terdjalin didalam hati  
Bergetar dalam dada berlimang air mata  
Bila terkenang lagi paduan kasih mesra  
• Hanjalah kesepean  
Tertinggal dalam diri  
Oh sepi amat sepi kurasa diidina ini  
Didalam kesepean kutjobera menjsuri  
Kelandjutan hidupku  
Membawa derita hati tulangi ke \*

Oh dalam kesepean hidupku tak berarti

Biarlah ku korbankan derita hidupku in

## BERANI SUMPAH

\* Emilia Contessa

Brani sumpah tapi takut mati  
Apa itu tandanya setia  
Djangan bilang sembarang bilang  
Tapi dibelakang ada main  
Kalau obang bertjinta padaku  
Katakankuh sadja berterus terang  
Tidak mau nanti, ini akan menjesal  
Hanja bergurau.

Brani sumpah tapi takut mati  
Apa itu tandanya setia  
Kalau obang bersumpah setia  
Aku tak akan menolakna nanti

Kir.: Srie Dardjat - Bandung

## PUTRI GUNUNG

\* Clique Fantastique

Nun disana dilereng gunung  
Dilingkar bukit menjusus hutan  
Tingggallah putri gunung  
Disanalah dilembah sungai  
Duduk bersimba rambut terurai  
Tjintaku putri gunung  
Tjintaku seteguh karang  
Wadahmu sesedjau awan  
Djanganlah kau meradjuk  
'Ku akan menantimu

Kir.: Herawati di Sukabumi  
Pro.: Connie Herawati di Bkt.

## MENJESAL

\* Broery

Kasih sajang jang kau berikan padaku  
Tak kan terlupa sampai kau mati  
Oh mengapa seluruh tubuhku  
Disaat kau menjentuhku  
Waktu itu aku slalu membisu  
Tiada berdaja sinar matamu  
Mengapa hatiku membeku  
Tak merasa kau memudja  
Menjesal aku  
Menjesal semuanya tlah berlalu  
Kau pergi sebagai pelarian  
Dalam hati jang rindu  
Kau katakan kau mentjari pilihan  
Tetapi kini masih sendiri  
Oh mengapa hatiku membeku  
Tak merasa kau memudja

\* Kir.: Ambar Sulaksmiati  
A.B.I. Kumendaran Md. VI/125 -  
Jogja

## PIANO KETJIL

\* Nanin Sudiar

Ting ting ting suara piano  
Piano ketjil lutu bentukna  
Oleh' dari ajah  
Sewaktu pulang dari luar negri  
Ting ting ting ting ting  
Sungguh enak didengar  
Semakin malam semakin njaring  
Aku tak bosan mendengarnya  
Meskipun itu diulang-ulang  
Piano ketjiku  
Kusimpan selalu  
Dalam lemariku  
Djika aku sedih  
Kubunjikau lagi  
Untuk penghibur sendiri

Kir.: Srie Dardjat - Bandung

## BULAN PURNAMA

\* Laily Dimijati

Bulan purnama menghias malam ini  
Kau disampingku bahagia dihati  
Berdjuta-djuta bintang  
Tiada awan meliputi malam indah  
Sungguh indah malam begini  
Kita berdua ditengah malam indah  
Tak terkataan tak pula terbajangkan  
Dibuai angin malam  
Sepoi' menipu perlahan  
Walau hatiku penuh badai gelombang  
Badai asmara kita tenggelam dimalam ini

Kir.: Happy Girls Group-Tjrb.

# PANBERS -

wa di Indonesia banjak djalan untuk mentjari kemaduan<sup>2</sup> dalam bidang musik, jang penting bukan mentjari nama dari luar negeri, tetapi mutu dan kwalitet jang sangat penting dalam group<sup>2</sup> musik.

Memang kami sampai saat ini masih mengharapkan terbang keluar negeri untuk mentjari pengalaman<sup>2</sup> tetapi tentunya tidak lupa untuk berlatih mendjaga mutu grup kami agar supaja tidak memalukan bangsa Indonesia, Doakanlah agar maksud kami tertjapai.

\* Pernahkah anda direkam didalam negeri?

Bagaimana tanggapan anda sehubungan dengan sedikitnya group<sup>2</sup> Indonesia jang dibuatkan PHnja di Indonesia? Panbers : Untuk piringan hitam kami belum mendapat kesempatan untuk merekam dan sangat disajangkan bahwasanya produser PH di Indonesia kurang memperhatikan kemaduan<sup>2</sup> dari group band di Indonesia, mereka hanja mementingkan segi keuntungan dan bukannya memadukan band<sup>2</sup> di Indonesia. Umpamanja ada satu group jang sudah direkam, maka sampai kapanpun muangkin group itu sadja jang direkam dan tak mau memadujakun (dengan djalan mereka) band<sup>2</sup> jang lainnya. Itulah jang menjebabkan banjak group<sup>2</sup> band Indonesia jang lari keluar negeri hanja untuk merekam. Djadi kesimpulan hubungan antara produser<sup>2</sup> PH dengan group<sup>2</sup> band sangatlah djauh ..... dan jah ..... hanja biduan nita sadjalah jang banjak/dapat direkam lagunja. Mudah<sup>2</sup>, an dengan adanja keluhan ini, group<sup>2</sup> band di Indonesia mendapat perhatian besar dari para produser PH kita.

\* Apakah anda sebagai group, merasa tertantang untuk mengikuti kemaduan teknis dalam bidang nusik elektris? Kalau ja usaha apa sadja jang telah anda lakukan selama ini?

Panbers : Kami selalu mentjari kemaduan<sup>2</sup> dalam hal musik elektris sampai sedapat<sup>2</sup>nja.

\* Apakah anda merasa sudah sanggup bersaing dengan group<sup>2</sup> top luar negeri, setidak<sup>2</sup>nja dalam hal kesanggupan/kemampuan, terlepas dari soal teknis?

Panbers : Kami jakin, kami dapat mendampingi band<sup>2</sup> dari luar negeri dengan kemampuan jang ada pada kami dan djelasna diluar soal teknis.

\* Apakah dunia musik bagi anda, merupakan sesuatu yang harus diarungi selama hidup?

Panbers : Memang musik adalah sebagian besar dari hidup kami.

\* Bagaimanakah pandangan anda terhadap perkembangan musik pop di Indonesia untuk masa datang? Ambisi anda sendiri kemana?

Panbers : Musik pop di Indonesia pasti dapat madju asalkan tetap mengikuti kemaduan. Dan ambisi kami adalah mengikuti selera djaman.

## TANTANG ROLLIES GYPSI & AKA ?

GIMANA tuh Rollies ditantang Panbers ?? kata seorang teman Iwan jang datang ketempat saja dan anak<sup>2</sup> Rollies sedang ngobrol<sup>2</sup>.

Boleh sadja ..... tentukan tempatnya jang netral !! demikian jawaban Iwan.

Kami ingin tahu apa jang dimaksudkan „tantangan“ Panbers itu dan kami kundungi rumahnya jang terletak didjalan Hang Tuah Kebajoran Dja karta.

Djawaban Panbers dapat anda ikuti lewat tulisan kami dibawah ini.

Kami bukannya menantang tjuma ingin sama<sup>2</sup> main berhubung ketika di Bandung dulu ada sesuatu hal jang mengakibatkan Panbers dan Rollies tidak dapat saling bertemu.

Bagi kami untuk ber-sama<sup>2</sup> main itu ada faedahnja, kita bisa lihat sendiri kelemahan kita, kalau mungkin mereka lebih berpengalaman kita bisa belajar dan mereka juga bisa menilai bagaimana permaninan kita.

Terus terang untuk menilai musik kita sendiri, enggak bisa, orang lain jang harus menilainya. Saling menundukkan mutu masing<sup>2</sup>.

Djadi mengenai tantangan itu sebenarnya bukan tantangan, INGIN MAIN BERSAMMA. (ketika mengutjapkan kata<sup>2</sup> ini terdengar djelas logat Batakna - red) supaja ketahuhan mana jang madju dan mana jang mundur.

Kalau kita hanja bersaing dengan band<sup>2</sup> jang baru muntul pertjuma, enggak ada kemaduan.

Djustru jang lebih bagus, kita beladjar dan bisa tahu musik kita itu lemahnya dimana dan kita perbaiki sehingga mutu musik kita bisa ditingkatkan mendjadi lebih baik.

Saja rasa kalau mengenai pengalaman, Rollies lebih dari kita misalnya dengan keluar negeri dan kalau mengenai mutu, kita kurang tahu sebab jang menilai bukan kita. Stage actnya djuga kita belum tahu. Kita pernah menonton show mereka sekali dan bukan show besar. Lagu<sup>2</sup> jang diaransirna djustru kita belum tahu sebab kebanjakan lagu<sup>2</sup> mereka itu lagu orang lain djuga dari plaat. belum ada lagu tipta annja sendiri dan mungkin mereka lagi bikin. Kita kepingin saling mengerti, saling tahu dan saling beladjar.

Bukan nantang deh BU KAN!! Pertjuma kita nantang band sama<sup>2</sup> dari Indonesia.

### Tempat netral

Saja rasa jang disebut daerah netral adalah daerah jang sama<sup>2</sup> kita belum main, umpamanja kalau di Medan atau

Surabaya, mereka sudah dan kita djuga sudah pernah main disana. Semarang djuga penontonnya baik. Malah untuk penonton sebaiknya jang sportif.

Dimana sadja kita djuga mau. Di Bandung pun mau. Djustru lebih senang didaerah dimana penggemar mereka lebih banjak dari kita, kita kepingin main diantara fans mereka.

Djadi ketahuan penonton sportif menilai band kita.

Djelek atau bagus !!!? Antara dua. Kalau djelek memang djelek, kalau bagus ja bagus.

### Djuga GYPSI & AKA

Group Indonesia lainnya jang ingin kami sama<sup>2</sup> main jalah seperti Gypsi dan Aka.

Dulu pernah kami main dengan Gypsi tapi setelah berkembang besar, belum pernah.

Pokoknya kita ingin main sama group<sup>2</sup> itu supaja kita bisa kompak, djustru enggak saingan.

Seperi group diluar negeri misalnya, mereka tidak saingan karena mereka masing<sup>2</sup> mempunyai tjiiri chas dan mempujai pembawaan sendiri<sup>2</sup>.

Kalau matjam kita ini masih banjak band bersaingan karena masih pegang satu<sup>2</sup> group Umpamanja band ini pegang Deep Purple dan jang lain pegang Led Zeppelin.

Kalau kita sih maunja pegang group kita. Panbers ja

pegang Panbers, punja tjiiri chas. Maunja djuga supaja Rollies pegang Rollies dan Gypsi pegang Gypsi sehingga punja mutu masing<sup>2</sup> djustru enggak ada saingan.

Kan enggak enak kalau dibilang Deep Purple Indonesia. Maunja. Oh itu band Panbers dan bukanja Beatles Indonesia, enggak mau. Biar djelek djuga punja tjiiri sendiri. Seperi Koes Plus jang mempunyai aliran sendiri. Itu lebih hebat!

Djustru itu mengenai bersaing, kami inginnya bersatu dan kompak. Apalagi group<sup>2</sup> sekarang belum punja rekaman. Djustru itu kita harus bersatu supaja dapat membuat rekaman dan punja aliran masing<sup>2</sup> sehingga kinta mempujai keisti mewaan sendiri<sup>2</sup>.

### Perhatian untuk perusahaan PH:

Berilah kesempatan kepada group<sup>2</sup> lainnya djangan hanja Koes Plus sadja jang menda pat kesempatan baik sedang kan group<sup>2</sup> lainnya tidak. Kami ingin djuga madju dengan piringan hitam sehingga nama group jang madju itu dapat tetap abadi.

Demikian Benny jang bertindak sebagai seksi „TJIAP“ dari Panbers memberikan keterangananya kepada AKTUAL (bill).



# tar -ip ikan aktuil

## Hitam Putih

2 hal penuh	Rp 65.000,-
1 hal penuh pada hal 3	Rp 37.500,-
1 hal penuh	Rp 35.000,-
1/2 hal (2 kol x 24 cm)	Rp 24.000,-
1/2 hal (3 kol x 12 cm)	Rp 18.000,-
1/2 hal (2 kol x 12 cm) (1 kol x 24 cm)	
(3 kol x 8 cm)	Rp 12.500,-
1/2 hal (3 kol x 6 cm)	Rp 9.000,-
1/2 hal (3 kol x 4 cm)	
(1 kol x 12 cm)	Rp 6.500,-
1/2 hal (1 kol x 6 cm)	Rp 3.500,-

## Halaman Kulit

Bk. tuar. penuh 4 warna Rp 140.000,-  
Depan dim. (hitam putih) Rp 40.000,-  
Bk. dalam (hitam putih) Rp 37.500,-

## Berwarna

Untuk setiap tamb. 1 warna Rp 35.000,-

## Iklan Mini,

perbaris Rp 200,-  
minimum 4 baris (1 baris 32 huruf termasuk spasi).

## Tjatatan :

- Untuk iklan berwarna hanja dengan ukuran 1 (satu) halaman.
- Untuk penjadilan dengan pemotretan chusus photo model dikensasi bila tambohan jang ditentukan dengan tjea berdama.
- Service : Kami memberikan pelajaran gratis untuk design tetatak dan pemilihan kata-kata.

Kalow diluar negeri ada boutique<sup>2</sup> seperti Belmain, Gerard Pipard, Pierre Cardin, Valentino dll jang sering dikunjungi oleh Prince<sup>2</sup>, Princess, aktris, aktor, musisi, artis<sup>2</sup> kenamaan seperti Brigitte Bardot, Audrey Hepburn dll. maka di Djakarta djuga sudah ada boutique chusus untuk pria jang pengundungnya adalah anak<sup>2</sup> djenderal, anak<sup>2</sup> pedjabat tinggi, band boys The Gipsy, Rollies, Crabs, Koes Plus, Disc, Arulan, Pros dll. malah sampai Utjok dari band AKA Surabaja sengadja datang ke Djakarta untuk membeli pakaian di boutique ini.

TOPSY GENT'S SHOP diusahakan oleh pemuda<sup>2</sup> jang masih muda<sup>2</sup> seperti managernya jang bernama Edward, baru berusia 20 tahun. Memberikan komentarnya mengapa dia sampai turun keduna business dalam usia se muda itu, Edward mengatakan sbb : "Bila seekor matjan, maka anaknya djuga pasti matjan dan bukan kantil. Demikian pula dengan saja, ajah saja adalah seorang pengusaha .....

Mentjeriterakan mengenai pengalaman annya selama mendjabat manager TOP SY, si "anak matjan" mengatakan baha wa anak<sup>2</sup> djendral atau anak<sup>2</sup> penggede kalau datang kesini malu<sup>2</sup> lantar an takut disorot. (sebetulnya enggak usah demikian, bukankah kita itu sama<sup>2</sup> red).

Mengenai perkembangan mode untuk pria, Edward mengatakan bahwa perkembangannya sangat lambat kalau dibandingkan dengan perkembangan mode wanita. Tapi, bila di Eropa sedang musim mode pakaian A maka di Topsy djuga pasti ada pakaian mode

itu, sebab setiap hari Rabu dan Saptu, Topsy menerima pakaian<sup>2</sup> baru dari iuar negeri. Demikian Edward membeikan pendjelasan sambil banjak tjengir tjengir. (bukannya mikir-red).

Pakaian jang dapat anda peroleh pada boutique ini kebanjakan buatan designer/toko pakaian terkenal didunia seperti :

dari Amsterdam : Dandy broeken mode Amsterdam, Trenco, Repko.

dari Paris : Jean Charette, d'Aucillac, Eric Cartier, Pierre Marrow,

dari Belgia : Captain,

dari Djerman : Annas men's twen's shop,

dari Italy : Cassera, Incafab.

Ini baru sebagian ketjil dari deretan pakaian<sup>2</sup> jang ia tundukkan kepada saja. Pokoknya "bedjibun" deh, sampai saja pusing sendiri melihat deretan badju<sup>2</sup> jang hampir semuanja bagus<sup>2</sup>. (apa lagi kalau . dapat korting-red).

Bila anda mau tjoba<sup>2</sup> mentjari pakaian jang eccentric, siapa tahu bisa beken, silahkan mampir ke TOPSY GENT'S SHOP djl. Pasar Baru 131 Djarkarta.

Anda tidak akan dilajani oleh pramuniaga<sup>2</sup> akan tetapi semuanja self service !!! Asal djangan dikantongi sadja.

Sebelum saja meninggalkan TOPSY, Edward mengatakan : "Buat anak<sup>2</sup> muda djangan takut, pasti saja beri korting deh .....

Tjuma sadja dia tidak mengatakan berapa persen korting jang akan diberikan tetapi jang pasti sih buat warawan Aktuil kortingnya 100 persen. Tul 'ngak ! (Bill)



### SIT SIS, TIEK PUSPA, THE DISC, BING ke Singapura

Urut merajakan hari proklamasi di Singapura, Sitompul Sisters, Titiek Puspa, Bing Slamet, The Disc telah diundang kesana. Menurut rentjana mereka akan berangkat pada tanggal 16 dan berada di Singapura selama seminggu.

### ITA SITOMPUL perkuat "Hostess Anita."

"Sendja Selalu Mendatang (Hostess Anita)" dari produksi Cine corp. jang disutradarai oleh penulis tjeritanya sendiri jaitu Matnoor Tindaon, telah mendekati penjelesannja. Pemain-pemain terkenal jang mendukung film ini adalah Mila Karmila, Aminah Tjen derakasih, Ishak Iskandar, Benjamin, Veronica dan diperkuat oleh penjanji Ita Sitompul jang baru pertama kali ini difilm.

### VIRGIN OF BALI

Achir bulan Agustus ini, PT Dharma Putra Film Corp. dan pihak Ital Swiss Film production dari Italia akan mengadakan joint production untuk pembuatan film "Virgin Of Bali". Film ini dimakudkan untuk peningkatan kepariwisataan di Indonesia akan mengambil lokasi di Bali, Londen, Singapura, Sumatra Barat.

### SHOCKIN' BLUE LAGI DI UNDUR

Pada Aktuil jang lalu kame telah memberitakan bahwa Shockin' Blue akan berauda di Djakarta pada pertengahan Agustus ini.

Akan tetapi karena shownya di Tokyo diperpanjang maka mereka terlambat sampai ke Bangkok dan ini berarti pula akan terlambat sampai di Djakarta. Mudah2an kali ini Gelora Senajan tidak BOONG lagi ja.



Djawa Tengah. Pimpinan produksi dari pihak Ital Swiss Production adalah Pelio Ou Aliacan dan dari pihak Indonesia oleh Sofjar dari Dharma Putra Film Corp. Pengawas kontrak berada pada tanggon Laksmi Leo Wattimena, katanja untuk mendjaga hal2 jang tidak diunggukkan. Sedang siapa2 pendukungnya belum diketahui, hanja telah banjak di-sebut2 nama Widyawati.



### MATAHARI HAMPIR TERBENAM, produksi Gaya Rama Film.

Film "Matahari Hampir Terbenam" sudah dimulai pembuatannya oleh R. Iskak jang sebelumnya pernah menjutradari film2 "Masih Ada Hari Esok" - "Djantung Hati" - "Roda Revolusi" - "Golden Leaves" dan banjak lagi film2 tahun enampuluhan.

Drama kisah muda mudik kota besar ini digarap dalam tatawarna serta cinemascop dengan bintang2 terkenal. Widyawati sebagai tokoh utama, dibantu oleh pendatang2 baru Duddy Iskandar, Sophan Sophiaan, Broery Marantika dan tak lupa group Panbers, jang bertindak sebagai illstrator musik film ini.

### NENNY



### THE SWALLOW

Kabarnya Nenny Triana pun sekarang sedang sibuk shooting filminya jang ketiga berjudul "The Swallow" didampingi oleh pendatang baru Pong Hardjatmo.

### FESTIVAL BAND METROPOLITAN

Pada tanggal 20-21-22 Agustus ini akan diadakan Festival Band Metropolitan.

Tjuma sajangnya, festival band ini diselenggarakanna di Basket Hall Lokasari.

### KOESTAMAN COME BACK

Setelah sekian lama absen, Koestaman baru2 ini mengatakan bahwa ia akan aktif kembali di bidang showbusiness.

Koko akan show ditelevisi pada pertengahan bulan Agustus ini.

Sophan Widya



# SIT SIS



## SIT SIS REKAMAN

Sit Sis telah memperoleh honorarium sebesar Rp.400.000 untuk merekam 1P atau 12 lagu<sup>2</sup> di Star Co.

Menurut rentjana 1P nja ini akan direlease pada pertengahan bulan September.

## FRANS DAROMEZ main film

Produksi kedua dari Tutty Jaya Film adalah LISA, sebuah film drama dengan latar belakang horor konon adalah jang pertama di Indonesia. Film ini akan ditangani oleh sutradara M. Shariefuddin A dengan artis<sup>2</sup> terkenal Ida Rojani, Rima Melati dan diajung lupa penjanji Frans Daromez muntul juga disini.

Dalam film LISA ini Frans memegang peranan jang tukup besar dan ini merupakan filma jang pertama.

MATINJA SEORANG BIDADARI mulai digarap Si-hombing.

Produksi pertama CV. Su-maco Film jang berjudul "Matinja Seorang Bidadari" mulai digarap oleh Wahju Si-hombing, penulis scenario dan tjerita tsb. Kendati film ini mendapat sorotan tadjam dari pers karena pelaku utama Rudy Hartono, namun produsernya Eddy Darmawan tetap pada prinsipnya bahwa "the show must go on".

Thema tjeritanja kira<sup>2</sup> seperti ini: **SANTY** (Poppy Darsono Ichsan) seorang gadis desa dibuduk untuk hidup di Djakarta, menjadi hostess dan kemudian diperkosa oleh seorang kaja (**Farouk Afero**). Setelah itu ia berkenalan dan bertjantain dengan seorang pemuda jang bernama **FRANKY** (Rudy Hartono) jang menabatkan dan mengungkapkan kasihnya. Tapi pemuda Franky akhirnya meninggalkan Santi setelah tabir kehidupannya terbongkar.

Film ini didukung pula oleh pemain<sup>2</sup> kawakan seperti Nur-naningsih, pak Bisu, Slamet Harjo, Atmonadi, Dradjat, ME Zainudin dll. Seperti film<sup>2</sup> nasional lainnya, film ini pun digarap dalam tatawarna dan lajar lebar. (doddy).

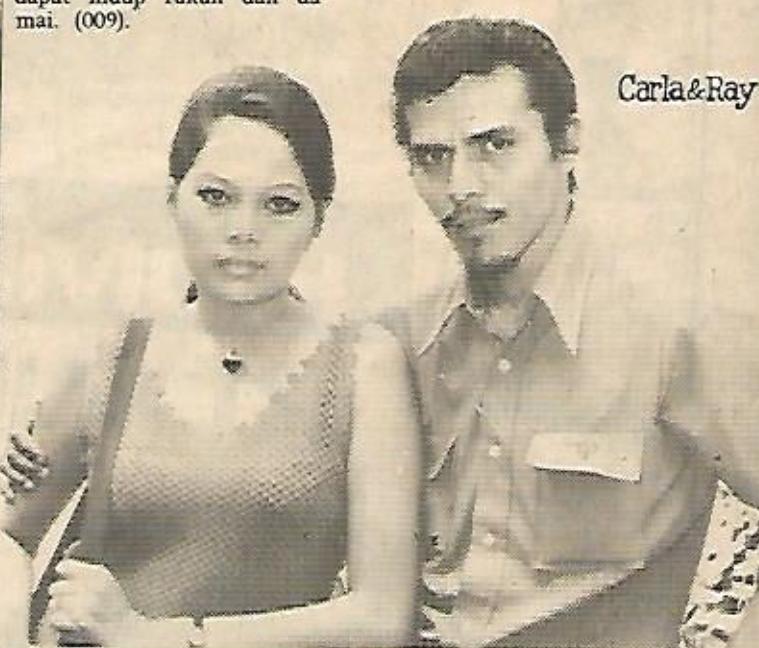


## ANNIE RAE DAN KELLY JUNUS MAU KAWIN ? ?

Menurut sumber berita yg dapat dipertajah, mengatakan bahwa penjanji<sup>2</sup> Bandung jg hidjrah ke ibukota jaitu ANNIE RAE dan KELLY JUNUS, noda<sup>2</sup>nja ada main dan akan diteruskan dengan kontrak seumur hidup (kalau bisa ... red).

Mudah<sup>2</sup>an sadja berita santer ini benar<sup>2</sup> menjadi kenjataan. Untuk itu segenap crew dan pentjina AKTUIL mendoaakan semoga kedua tjalon<sup>2</sup> pembina rumah tangga ini dapat hidup rukun dan damai. (009).

Paula Rumokoy



Carla & Ray

## PANBER BIKIN ILLUSTRASI MUSIK FILM

PANDJAITAN BERSAUDARA itu band 4 bersaudara dari ibu kota, pada saat ini sedang sibuk dengan Shooting film produksi Tutty Jaya film, dimana PANBERS mendapat tugas untuk membuat ilustrasinya. Benny Pandjaitan leadernya mengatakan bahwa tugas ini merupakan tugas baruna jang boleh dianggapna sebagai udjian bagi crewnya. Kita lihat sadja nanti bagaimana hasilnya. (009)

## THE SINGERS MAIN FILM ? ? ?

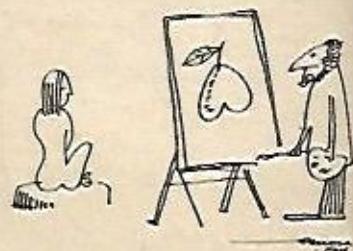
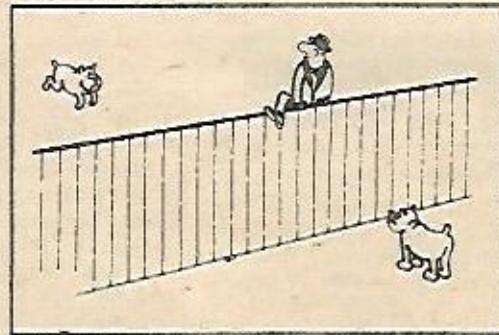
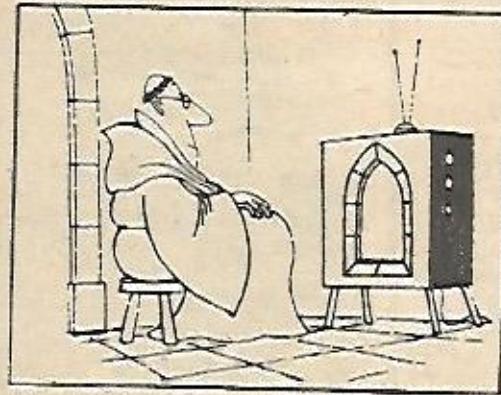
The Singers telah ditawarkan kontrak untuk turut mengisi ilustrasi musik film DIUDJUNG MALAM.

Akan tetapi sampai saat ini belum ada persetujuan antara pemain<sup>2</sup> The Singers dengan pihak produser.

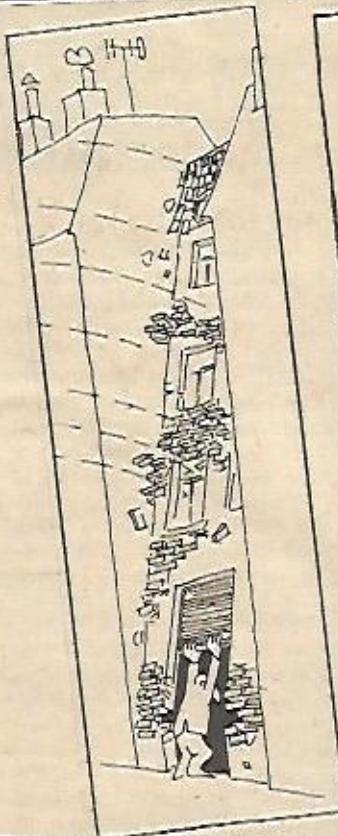
Frans Daromez

## IMPAS = OXO start

IMPAS dari produksi kedua Indonesia Film Production telah dimulai pembuatannya di Djakarta, setelah memperoleh sukses dalam film pertamanya RAKIT. Tjerita film ini dibuat Sandy Suwardi Hasan jang sekaligus menjutradari dan memegang peran utama film ini. Film petualangan jg katanja penuh dengan ketegangan ini, didukung oleh sembilanbelas bintang dan artis ternama ibukota seperti Ray Iskandar, Aedy Moward, Widayati, Carla Ferdinandus, Hadisjam Tahax, Farida Arryani, Moch. Mochtar, Bing Slamet, Eddy Sud, Ateng, Iskak, Aryati, Dicky Zulkarnaen (guest star) dan dibantu oleh muka<sup>2</sup> baru Dewi, Evi Sofia, Bambang Siswanto, Bambang Usmanto, Amir B. Ismar Lubis, Nur dll.



# KOMIDI AKTUIL JUTKA KOMIDI



I STARTED  
A JOKE  
WHICH  
STARTED  
THE  
WHOLE  
WORLD  
CRYING  
•  
(G.G's)



### KELUPAAN

Polis menanyakkan beberapa hal kepada seorang professor, sehubungan dengan meninggalnya isteri prof. tsb.  
Polisi : Disebabkan apa, sampai isteri bapak meninggal mendadak begini?  
Prof. : Mungkin ia lupa tajra bagaimana menarik nafas (D.L. 71).

### SEREA SALAH

Ibu : Nak, engkau diajangan suka bermain-main dengan anak laki-laki karena mereka itu kasar dan nakal.  
Anak : Kalau begitu saja mentari anak laki-laki jang halus dan berbudi manis. Bagaimana buu ???  
Ibu : OOOO diajangan nak. Laki-laki seperti itu tadilah berhatik playboy.  
Anak : ?????????? (D.L. 71)

### KHEKY TUH!

Pilon : Lita .. seminggu nggak djumpa tambah rame adje lu  
Lita : Ape jang rame ???  
Pilon : Itu .. uuh .. djerawat lu  
Lita : Busyet lu ah ..  
(Blue Hay Group-175)

### SUAMI = KUTJING

Isteri : Pak, tjeput bangun, banjak tukus dalam kamar kita ini.  
Suami : (marah) Diajangan bangunkan aku!  
Apa kamu pikir saja ini sekor kutjing (D.L. 71).

### PERBEDAANNJA

A. Bung, kubatja pada menu ini, nasi goreng Rp. 50,- dan nasi goreng pakai telur Rp. 55,- Apa bedanya?  
B. 5 perak tuan!

### KAMU LIHAT

Mahasiswa : Pak, pelajaran kemarin kurang djeles.  
Profesor : Kamu lihat sadja, menurut tataan dihalaman 12, kolom jang kedua Bab 13, Pasal 3, ad.14, singkatan ke 4, baris jang ke 15 dan kalimat jang ke 5  
Mahasiswa : ????? (D.L. 71).

### DISURUH MATI

Derekot Sherlock Holmes pulang dengan hati bingung, tjemas dan sampai tiga hari tidak makan dan minum.  
Ketika ditanya oleh istriya "Well, apakah tidak pusing, aku diperintahkan oleh CIA membantu orang" aherat untuk mengangkat arwah BONNIE & CLYDE jang me rampok bank? disana? (B. bat).



### BUAH

Adik : Kenapa buah durian dinamai DURIAN, kak ???  
Kakak : Sebab berduri dik.  
Adik : Kenapa buah rambutan dinamai RAMBUTAN, kak?  
Kakak : Sebab berambut dik.  
Adik : Kenapa buah salak dinamani SALAK kak?  
Kakak : Sebab menjalak dik (Swadaya 123)

### OBAT MANDJUR

- A. Istri saju sudah saja belikan alat<sup>2</sup> dapur dari listrik, kok tetep tjerewet sadja?
- B. Sebab ada salah satu alat jang belum ku bell.
- A. Alat jang bagaimana itu?
- B. Kotai listrik. (Heriman T.A.)

### SEADANJA

- A : Mengapa kau ambil bacju saja?  
Penjuru : Sebab ujelana tuan tidak ada!  
(Heriman T.A.)

### RADJA

Bo guru : Topo ! Radja siapa jang paling ditakuti manusia?  
Topo : Radja singa, bu ..  
Bo guru : ??? (Swadaya 123)



### KAMAR BERSALIN

Guru : Lukman! Apa gunanja kamar mati?  
Lukman : Untuk menjempan orang mati.  
Guru : Arif! Apa gunanja kamar operasi ??  
Arif : Untuk mengoperasi orang sakit.  
Guru : Budy !! Apa gunanja kamar bersalin?  
Budy : Untuk bersalin pakaiyan, pak.  
(Swadaya 123)



### SURAT KALENG TAGIHAN

Tuan A (bertanya kepada pegawai kantor pos)

- Pak saja selalu menerima surat antjamian lewat pos. Apa tidak ada Undang-Undang untuk menghukum orang jang mengirim surat begitu??
  - Memang ada, karena itu suatu kedjarahan dijuga. Tertanda atas nama siapa pak surat tsb. ????
  - Atau nama sebuah bank, jaitu satu perusahaan, dimana saja memindjam uang dan sampai hari ini saja belum membayar kembali bersama bunganya.
- ????????? (D.L. 71).

### DANAU

Guru I. Bumi : Tony !! Kenapa kadang sebuah danau bisa kering?  
Tony : Sebab barangkali ada jang borjor, bu ..  
Guru I. Bumi : ????? (Swadaya 123)

Guru bhs. Ind. : Dalam bahasa Indonesia dikenal 2 matjam synonim dari kata seperti, jaitu : bagaikan dan hak.  
Djoni !! Buatlah sebuah kalimat dengan kata : BAK.

Djony : Rambutinjang pandjang BAK mi.  
Guru : ?????? (Swadaya 123).

### TANGKAS

Seorang anak pendjudi berumur sekitar 7 tahun mendjawab soal berhitung dengan tangkas dan lantjar sekali  
2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. Jack. Queen. King ..... (D.L. 71).

### HANJA MIMPI

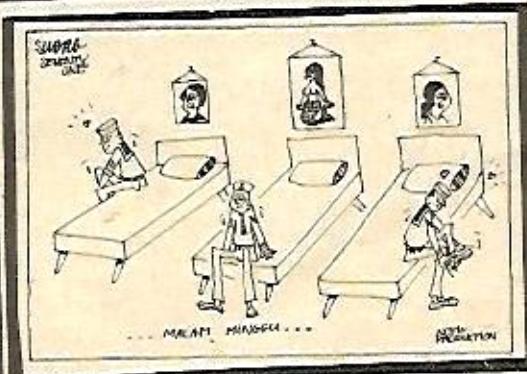
Suatu pagi susteri tjeput bangunkan, lalu menggojang gojangkan tubuh suaminya sampai terbangun.

- Ada persoalan apa darling ??? tanjanja Susteri dengan nadas keras berkata :

- Henry, djika saja sekali lagi bermimpi tentang kamu mentijum gadis lain, maka saja tak akan pernah membuatkan kamu lagi sepanjang hidup saja  
????????? (D.L. 71).

### DUSTRU ITU

Tony pulang dengan gembira karena dapat naik kelas, lagu pula dilanjutin terbalik di antara teman-teman.  
Sampai dirumah dengan sombong dijerita kannya hal itu kepada ibunya, tapi ibunya malah gelisah " .. uuh .. bukankah ini menandakan makin besar hasrat guru si Tonny ingin memperistruku  
Dan Tonny ter-jonggang tak tahu maksud ibunya. (B. bat).



Selamat pagi anakku, hari ini udara segar untuk kita nikmati berdua. Ibu<sup>2</sup> murai sedang membangunkan anaknya dan lihatlah betapa tjerah senyum bunga jang baru mekar. Ha engkau tatap aku dengan bola mata mu jang bundar, sebening mata anak kidjang. Kau mengerti aku bukan? Jah kini satu senyum mereka dibilangmu. Lutju betapa lutjunya engkau begitu miripnya engkau dengan ajahmu, hidungmu, bibir dan dagumu juga.

Kupikir mungkin kau menjadi dijem batan jang menghubungkan isi hatiku. Aku terlalu mentjintai dia dan dia adalah satu<sup>2</sup> laki<sup>2</sup> didunia ini jang aku tjintai dengan segenap djiwa raga ku. Walaupun tjintaku jang tulus itu ahirnya hanja dibalas dengan kepalisuan. Tapi sekarang, setelah kau lahir, biarlah semuanja lahir bathin aku tjurah-kan padamu, mudah<sup>2</sup> an generasimu tidak seperti generasi sekarang ini. Dimana tjinta dan nafsu ditjampur baurkan menjebabkan aku bingung. Mana tjinta jang murni dan mana jang imitasi. Sungguh aku tak tau. Aku lebih bingung lagi ahirnya, waktu kata<sup>2</sup> itu keluar dari bibirnya.

„Kau terlalu bodoh Errie, djalan pikiranmu tentang tjinta hanja bisa hidup di zaman Siti Nurbaja” begitu kata laki<sup>2</sup> jang seharusnya djadi ajahmu itu! „Zaman ini adalah zaman kebebasan, dimana manusia bebas berbuat apapun untuk kebahagiaan dirinya...”

„Errie, sungguh aku tak tau waktu itu, aku tak tau mana jang benar. Jang kuketahui hanjalah aku mentjintai laki<sup>2</sup> itu. Namanja Jacky. Sampai<sup>2</sup> aku tak bisa mengerti mengapa aku waktu itu bisa begitu buta, tak bisa berkata apa<sup>2</sup> pada saat dia mulai mentjumbuku dengan kata<sup>2</sup> jang manis.

„Errie, kau menjajangi aku itu sudah tau... tapi aku belum jakin maukah kau memberi bukti bahwa kau betul<sup>2</sup> menjajangi aku dan rela memberikan keseluruhan hidupmu padaku?”

Waktu aku mendjawab bahwa jang bisa kuberikan kepadanya hanjalah tjinta abad Siti Nurbaja jang terbatas pada norma<sup>2</sup> tertentu, dia meraduk dan seperti anak ketjil kehilangan mainan, dia muram lalu pulang untuk tidak mendatangi aku beberapa hari lamanya. Lutju. Tapi setelah itu betapa tjemas hatiku. Dan akupun begitu merindukannya.

Berulang kali hal demikian terjadi, sampai suatu saat dia memperlihatkan sikap jang mentjemaskan aku. Hatiku mengatakan dia mulai bosan padaku.

Ja Tuhan, apa jang akan terjadi ini? Begitu aku mengeluh. Aku sungguh<sup>2</sup> tak sanggup kehilangan dia!!

Pada suatu hari, dia membawaku kesatu bukit jang biasa kami kundungi. Diatas bukit ini kami menikmati sendia jang tjerah, menonton tjahaja emas jang bersinar dikaki langit di saat matahari berpamit pada hari ini dan berdjandji akan datang besok.

Anakku, rupanya sendja itu akupun harus berpamit pada masa gadisku karena malam ini adalah malam jang paling kelam dalam hidupku.

„Errie... aku kira sekarang ada lah waktunya kau buktikan tjintamu”, katanya. „Aku mau tau betulkah kau

setia padaku, betulkah sutji tjintamu dan dirimu, atau tidak?” begitu katanya.

„Jacky, matipun aku rela untuk mu, tapi, apakah tjinta hanja bisa dibuktikan kesutjiannja dengan itu?” bisikku didadanja. Kutatap bola mata nya jang begitu bening, senjumnya begitu sedjuk dan aku bertanja inikah tjinta?

Waktu bola perak muntjul dikaki bukit, dan sinar putjat menoroti kami akupun sudah berbaring dicerumputan dan dia sudah mulai sebabak demikian sebabak dibawa dalam adegan tjinta itu. tjinta jang harus dibuktikan dengan satu hal jang paling berharga bagiku, sebagai perempuan.

Buanpun se-olah<sup>2</sup> memandangku dari kedjauhan. Bulan itu, bulan jang sama pula seperti bulan jang menghadiri malam dimana Siti Nurbaja berdjandji setia kepada Sjamsul Bachri. Bahkan mungkin bulan itu djuga jang menghadiri malam dimana Romeo dihadiahi tjinta sutji Juliet!

Malam ini bulan itu djuga jang menghadiri malam dimana aku harus membuktikan tjintaku bahkan kesutjianku. Kupedjamkan mataku, aku malu pada bola perak jang bening itu. Tapi

MA  
AKU  
ANAI



menjambung lidah seseorang jang  
mengalami semua ini  
Bandung bulan pertengahan 1971

# KAN KU

semua itu sudah terjadi dan aku tak dapat menjelaskan. Dan semuanja itu tidak hanja satu kali terjadi, budjukan demi budjukannya selalu berhasil meruntuhkan hatiku. Aku tak tau siapa jang bersalah dan aku tak tau bahwa aku tidak berhak menjalankannya.

Sampai akhirnya kau hadir dibawah djantungku, disatu ruangan dibalik perutku.

Betapa paniknya aku ketika itu. Dan akupun menemunja.

„Jacky, kau harus mengawini aku“ tatapku.

„Kawin?“ serunya. „Kata jang asing bagiku. Begini muda aku harus kawin?“

„Errie ..... apa jang sedang terjadi dalam otakmu?“ serunya bergurau.

„Bukan dalam otaku Jack, dalam perutku!“, bisikku dengan air mata seolah melontar dari kedua mataku.

„Perutmu, apa maksudmu?“ kacanja gagap.

„Maksudku, aku hamil Jack. ja ..... aku hamil!“

## Tjerita Remadja : SEAGULL

Sekilas aku membatja kepanikan jang terbajang diwadahnja. Tapi dengan sorot mata jang mengerikan Jacky berbisik : „Errie, apa jang harus kita lakukan sekarang?“ Dunia ini serasa terdjungkir balik mendengar pertanyaannya.

Disaat meminta kesutjanku dia begitu tegas dan sekarang dia tergagap gagap. Dan jang bisa aku lakukan ja lah menangis. Ja menangis. Lalu Jacky membudjukku dengan gugup dan aku merasa dia menggumpalkan sesuatu ketanganku : „Kau harus pergi kedokter dan menggugurkan kandungan itu!“ katanja.

Menggugurkan? Ja Tuhan betapa mungkin aku harus menggugurkan mahluk-Mu, mahluk jang terjadi dari satu kemesraan tjinta ini?

Tiba' aku sadar, aku baru menjadari bahwa kami terlalu muda untuk memikul tanggung djawab itu. Aku tudjuh belas dan Jacky sembilan belas.

Maka ajah ibu mengungsinkan aku keluar kota, kerumah bibik jang menjajangi aku dan mengerti keadaanku. Jacky sendiri pergi dariku. Kepergian-

nja itu membuat pukulan jang tukup berat dalam diriku, tapi aku mengumpulkan kekuatan dalam kelemahan itu. Aku harus menjelamatkan engkau karena aku ingin mentjurahkan tjintuku jang murni itu padamu. Aku kuatkan hatiku menghadapi edjekan<sup>2</sup> orang<sup>2</sup> diskelilingku. Demi engkau, demi hidup mu, semoga engkau kelak menjajangiku sepuhhatim pula.

Aku berdoa semoga engkau jang ke luar dari rahimku adalah seorang baji lelaki supaja engkau tak mengalami godaan<sup>2</sup> jang terlalu berat untuk seorang perempuan. Bulan demi bulan aku laului dengan berbagai penderitaan lahir dan bathin. Tapi terus aku berdoa dan berdoa agar engkau lahir sempurna seperti lajakanja seorang manusia. Oh anakku hanja Tuhanlah jang tahu bagaimana penderitaanku disaat itu.

Setelah sembilan bulan berlalu, lahirlah engkau dengan segala kesutjian. Walaupun aku tahu orang banjak pasti mengatakan bahwa baji jang lahir tanpa perkawinan jang sjah ialah anak haram! Tidak anakkku. Engkau dan juga baji<sup>2</sup> lain jang mengalami nasib seperti engkau bukanlah anak<sup>2</sup> haram! Engkau sutji, karena Tuhan mentjiptakan engkau untuk lahir kedunia ini. Tidak seharusnya engkau dinamai demikian karena engkau tak tahu me-nahu tentang dosa<sup>2</sup> dan noda<sup>2</sup> orang tuamu.

Bagaimanapun djuga aku bahagia menghadapi kelahiranmu walaupun ini merupakan puntjak dari penderitaanku. Dan engkau jang lahir dari rahimku ternjata seorang baji perempuan jang mungil dan betapa manisnya.

Seperti semula aku akan menghadapi semua ini dengan tabah, aku telah berdjandii akan membesarkan engkau dengan keseluruhan kasih sajang jang ada dalam diriku. Pada suatu saat nanti, empat atau lima tahun jang akan datang engkau akan mulai bitjara dan mulai berpikir! Lalu engkau akan melihat teman<sup>2</sup>mu jang lain jang hidup dengan ajah dan ibu mereka. Lalu aku tahu, engkau ingin bertanja pada ku. Mungkin sambil bermain boneka memetik bunga atau mengedjar kupuk-kupuk akan berpikir dan berpikir dimana dan siapa ajahmu. Dan akhirnya engkau akan datang padaku, menatapku dengan bola<sup>2</sup> matamu jang bening lalu kau akan bertanja : Mama, dimana ajahku?“ atau „Mama, siapa ajahku?“

Ah anakkku, akan dapatkah aku menjawab pertanjaanmu? Aku tahu, mungkin aku hanja bisa mendjawab dengan linangan air mata atau dekapan keharuan. Tapi pada suatu saat dimana engkau akan mulai dan bisa mengerti, aku akan berkata padamu, aku ingin bitjara padamu dan pada mereka<sup>2</sup>. Aku mau bitjara begini : „Maafkan aku anakkku, semua ini terjadi karena kami berdjalan pada oja lan jang salah disatu djaman jang bernama zaman tjinta dan kebebasan.“

Lalu aku buat tulisan ini semoga terbatja oleh orang jang seharusnya dijadi ajahmu. Semoga dia tersentuh hatinya dan kembali padaku jang masih tetap menjajanginya. Sampai saat ini.

Marilah kita nantikan bersama berdoalah ..... harapan selalu ada

LEBIH  
TJANTIK  
DG

**Jamy**  
COSMETIC

agen  
kami

PT EURINDO  
• Dj. Tjideng Timur 51 Djakarta

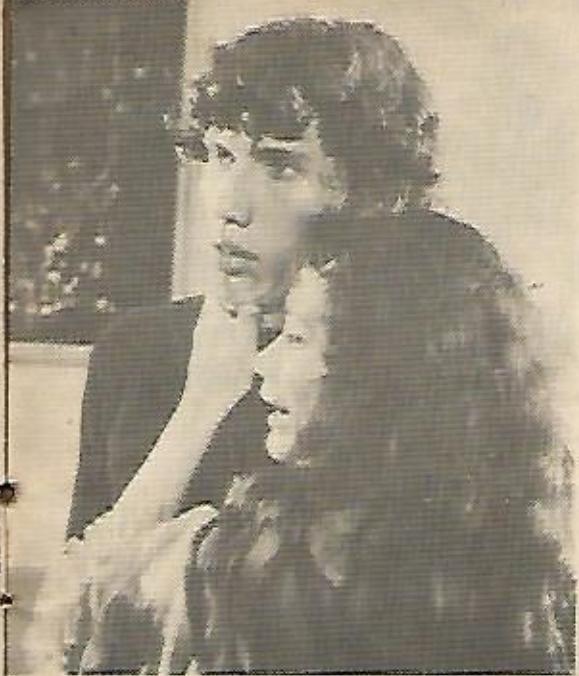




- "Tjinta Kilat" antara Tonny dan Nj. Hardy jd bikin kisruh keluarga
  - Rina sedang melitjinkan hubungan Natalia dengan Tonny
  - Dokter Hardy & njonja sedang membitjarakan soal Tonny

**BEBERAPA ADEGAN JANG DIAMBIL DARI FILM :**





Rapi film

# air mata kekasih

R Koesmarjoto



# ALAIN DELON



ALAIN DELON ..... homo?  
ALAIN DELON ..... gangster?  
ALAIN DELON ..... pria pengantuk  
Sadisme?

Seperti biasa ..... seorang Bintang ternama, selalu menjadi pembawaan orang, sekalipun kadang<sup>2</sup> hal ini dibujarakannya tidak selalu berpositif. Hal ini, dialami oleh aktor Perantjis nomer Wahid : ALAIN DELON

**Homo :** Penulis pernah berbincang dengan seorang Perantjis, yang mengaku pernah kenal baik dengan ALAIN DELON selama di PARIS dan mengatakan bahwa ALAIN DELON ..... homosexual! Perkawinannya dengan NATHALIE DELON hanjalah topeng belaka, terbukti sekarang bahwa perkawinan annya berachir, demikian kata pemuda Perantjis itu.

**Kenjataannya ?** ..... ALAIN dan NATHALIE, dituduh tjintha satu sama lain dan mereka sempat hidup berbahagia sebagai suami-istri, dikaruniai seorang anak, ANTHONY DELON. Dan kenyataan mereka berpisah hanya karena karier !

ALAIN DELON menghendaki istrinya tidak aktif dalam per-film-an, tapi rupanya NATHALIE pun tidak mau menghentikan karier-nya sampai disitu sadja ..... dan akhirnya mereka bertemu, tapi toch tetap sebagai teman baik dan sering bertemu dalam waktu tertentu mendampingi anaknya. Malah an dalam film DOUCEMENT LES BASSES, mereka berpasangan kembali sebagai dua pasangan yang berkasih mesra.

Sebelum dengan NATHALIE, ALAIN pernah berpatjaran lama sekali dengan aktris ROMY SCHNEIDER, malahan tanjung mereka merentjanakan kawin

tapi ROMY kemudian kawin dengan dutawan Djerman.

**Gamater ? Sadismus ? ? ?**

"Nah, tinggala, ALAIN sering memerankan peranan keras, sebagai gangster jang tak segan<sup>2</sup> membunuh lawan dengan berbagai matjam tjara. Dan peran ini jang paling disenangi ALAIN jang memang kadang<sup>2</sup> bersikap misteius itu.

Kehidupan private-nya susah diketahui, sebab ALAIN tidak hidup bebas, dia selalu dikawal oleh paling sedikit 3 body guards kemana sadja dia pergi. Dan dalam peristiwa kematian salah scorang body guard-nya pun, press tidak bisa mengorek keterangan apapun juga dari ALAIN (jang sempat ditju-riagi Polisi meskipun Polisi tidak bisa membuktikan apa<sup>2</sup> dari ALAIN).

Djadi dugaan bahwa ALAIN terlibat dalam komploton Underworld-nya Perantjis atau ALAIN termasuk pengantuk Sadisme, belum bisa dibuktikan dengan fakta. Jang djelas : He's an actor ..... a very populair actor !

Film terbaru ALAIN DELON, adalah MADLY. Dalam film ini, ALAIN berpasangan dengan MIREILLE DARC, jang saat ini menjadi steady girl ALAIN, diluar Screen. MIREILLE termasuk type wanita jang mempunyai persamaan sifat dengan ALAIN, tidak banjak bitjara ..... tapi tjukup romantis !

ALAIN sering kelihatan sama<sup>2</sup> dengan MIREILLE di ST. TROPEZ RIVIERA, achir<sup>2</sup> ini. Perkawinan? „Belum ada rentjana kearah itu!“ djawab MIREILLE (DES !



# one night in Semarang

**M**ELALUI Publikasi dan Poster<sup>2</sup> besar, masyarakat Semarang sudah mengetahui kalau pada tgl. 3 Agustus akan diselenggarakan sebuah show jang dimeriahkan oleh band RHAPSODIA dari Bandung.

nerima daat mau membantu panitia jang sedang kepepet.

Kami jang mengikuti dari dekat melihat adanya rasa was<sup>2</sup> berbaur bangga dari pihak orang tua Rosa dan Lily dalam mendampingi penjanji EMILIA CONTESSA jang telah mendapat djulukan sebagai penjanji bertaraf Internasional. Was<sup>2</sup> dan berat karena chawatir kalau<sup>2</sup> putri<sup>2</sup> mereka akan tersisihkan dan tidak akan mendapat sambutan dari penonton. Bangganja, karena putri mereka akan bisa mengambil banjak pengalaman dari rekannya ini. Dan bagaimana dengan kenjataannya? Ternjata sak wasangka itu

pada malam ini merupakan pemunculan ketiga kalinya dalam show berhadapan dengan band RHAPSODIA jang dijuga setiap kali itu pula Rhapsodia telah mengalami penggantian pemain baru. Djadi kali ini bener<sup>2</sup> serba baru jang FANNYS BARU VS RHAPSODIA BARU.

FANNYS menampakkan beberapa kemajuan jang selama ini kami ikuti perkembangan nya. Walaupun masih rada<sup>2</sup> kaku tampak stage act mereka sudah lain dari dulu. Pemain musiknya sudah baik tetapi masih harus terus berlatih dalam menguasai setiap jenis lagu dengan aransemen<sup>2</sup> jang baik. Kami jakin kalau hal ini

dibelakang ber-djingkrak<sup>2</sup> me ngikutinya. Penonton semakin riuh ketika seorang pemuda jang djingkrak<sup>2</sup> itu dipanggil Emilia untuk naik panggung. Penonton lain mendorong-dorong pemuda tsb. dari atas sehingga ia berdjumplikan di atas kepala<sup>2</sup> penonton lainnya (?) Keadaan baru aman setelah pendjaga keamanan bertindak dan pemuda tsb. berada di Panggung. Kemudian disusul oleh seorang pemuda lagi sehingga kini dua orang pemuda me-nari<sup>2</sup> diatas panggung bersama Emilia. Penjadian EMILIA dengan liuk<sup>2</sup> an badannya, bikin penonton penasaran, ditambah gaja Rosa Lesmana jang kalm tetapi



band YAP BROTHERS dari Solo dengan parade artis INNEKE KUSUMAWATI — EMILIA CONTESSA dan LILY JUNAEDHI.

2 hari mendjelang atjara dilangsungkan, panitia dibikin kakang kabut oleh band YAP BROTHERS dan penjanji INNEKE KUSUMAWATI jang mendadak membatalkan kontrak, padahal sebagian uang kontrak telah mereka terima. Tetapi panitia tjept bertindak agar rentjana tetap berdjalanan dengan baik. Untuk mengganitakan kedudukan INNEKE KUSUMAWATI, maka panitia mempersilahkan penjanji mungil ROSA LESMANA dari Bandung. Untuk menlong panitia, walaupun sebelumnya Rosa tidak dipublikasikan sama sekali, dengan besar hati ia menerima tawaran jang mendadak ini. Sedang sebagai pengganti YAP BROTHERS, tampil dengan djan tan band kota Semarang pim pinan Oom Eddy THE FANNYS. Kita bener<sup>2</sup> salut kepada Rosa dan FANNYS jang dengan dada lapang me-

meleeset diluar dugaan. EMILIA jang semula diperkirakan akan angkuh dan sok berlagak penjanji gede, ternjata tidak demikian, djustru sebaliknya merangkul Rosa & Lily serta mengajak keduanja untuk berduet. Kami melihat sekali keintiman diantara ketiga penjanji ini padahal ke-tiga<sup>2</sup>nja baru pertama kali itu berkenalan. Sehingga ketiga orang tua penjanji<sup>2</sup> tsb. merasa bersenang hati.

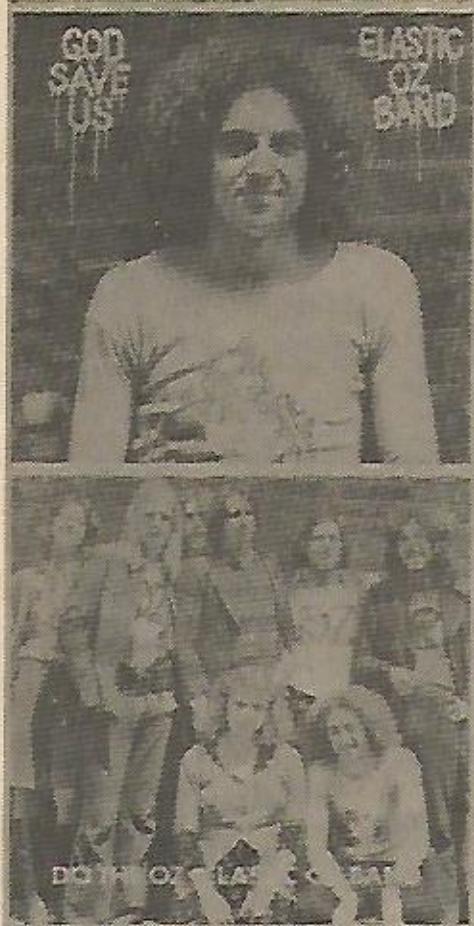
Kini mari kita lihat keadaan pada malam berlangsungnya show. Ribuan penonton berdjubel sehingga artis<sup>2</sup> sendiri sukar sekali untuk memasuki gedung. Sewaktu penonton tauh bahwa Yap Brothers dan Inneke tidak datang, mula<sup>2</sup> mereka tampak ketjewa, tetapi setelah panitia mendjelaskan persoalan baru penonton puas. Atjara dibuka dengan tampilnya FANNYS band sebagai tuan rumah. The FANNYS kali ini lain dari Fannys dulu, tampak adanya beberapa perobahan baik dalam alat<sup>2</sup> maupun per...nya dengan di gantinya gitaris JOJO oleh FERRY. Pemunculan Fannys

diperhatikan Fannys akan berhasil dalam mengangkat namanya. Pada malam itu FANNYS masih harus banjak beladjar dari rekannya RHAPSODIA yg nampak menondjol baik permainan maupun tjara penjadjiannya. Hanja alat<sup>2</sup> Rhapsodia ketinggalan sedikit dari Fannys terutama dalam hal Organ. Namun demikian berkat mad mascotnya SOLEH jang lintjah dibantu oleh gaja UTE pada bass yg lwes dan lengkingan suara DEDDY dengan organnya, diperkuat oleh pendatang baru ALFERT (Sarmud F.H. Unipad) pada melody, walaupun gerakna kurang lintjah tetapi gerajangan tangannya tjkup mempersona. RHAPSODIA tetap hebat Drummernya JANTO ex Diablo tjkup mantap sehingga menambah kompaknya permainan Rhapsodia. Pokoknya pemunculan Rhapsodia utuk kesekian kalinya di Semarang, masih tetap kena dihati penggemar<sup>2</sup>nja.

Jang paling berkesan dalam show ini ialah sewaktu Emilia dan Rosa Lesmana membawakan lagu<sup>2</sup>nja, penonton

menghanjutkan serta pemunculan Lilly dengan matjam<sup>2</sup> pakaiannya jang unik, membuat malam itu sebagai malam jang tjukup memuaskan bagi penonton. Atraksi semakin meriah sewaktu duet<sup>2</sup> mereka muntjul jang membuat penonton kagum atas keintiman mereka. Sewaktu ke-tiga<sup>2</sup>nja muntjul membawakan lagu gelang, sebagian penonton tidak mau pulang, mereka mengerumuni penjanji<sup>2</sup> muda ini serta meminta foto dan tanda tangan mereka, sampai<sup>2</sup> untuk melangkahkan kaki ke mobil sukar sekali. Mereka terus mengikuti sampai kehotel. Tetapi dengan senang hati Emilia dan Rosa melajani meerkia seorang demi seorang

Demikianlah laporan kami hasil penjindauan dari dekat suasana sebelum dan sesudah atjara berachir. Menurut bisik<sup>2</sup> masyarakat, malam itu benar<sup>2</sup> merupakan malam jang paling mengesankan dari show<sup>2</sup> jang pernah diadakan, itu berarti sukses bagi panitia, puas bagi penonton dan senang bagi para artis dan semua pihak (pena/lensa: 009 - Akt).



AMERIKA, Keluarga Taylor (diantaranya James Taylor) di Amerika dikenal sebagai "Keluarga Rock and Roll pertama"). Makanja tak heran kalau Kate Taylor setjara bergurau bilang : "I'm the Caroline Kennedy of Rock and Roll".

HOLLYWOOD 317 Piringan Hitam *LOVE STORY* dari bermatjam-matjam Orkes dan Penjanji jang beredar di Dunia saat ini. Tahukah anda siapa Komponist aslinya? Dia, adalah **FRANCIS LAI** (38 tahun), kelahiran Perantjis dan menetap di Paris dan Hollywood. Film *LOVE STORY* sendiri, jang berhasil menjadi top film of 1971 dengan hadiah Oscar, kini masih beredar dan menjadi box office film di Eropah. Tunggu kedatangan film ini ke Tanah Air, film jang menghasilkan motto baru bagi dua insan bertjinta:

having

"Love means never/to say you're sorry"



LONDON. Atas tuduhan kedjorokan dan ketjubulan maka OZ (majalah underground di Inggris) mulai diadili di London. Hari pertama sidang dijalanan penuh dengan supporter" jang membawa spanduk "GOD SAVE OZ" dan "OZ SAVE GOD".

Sementara itu media" lain dipergunakan juga oleh para supporter seperti Art Show dan LP antara lain oleh Andy Warhol, Alan Aldridge (pembuat buku lagu<sup>2</sup> Beatles), John Lennon, Yoko Ono, Adrian George dll. IPnja sendiri ditulis

## ROUND THE WORLD



oleh John & Yoko jang bermain bersama Phil Spector dan Mal Evans, diberi judul God save Us, The Elastic Oz Band. Pada back cover terulis "Do the Oz" diterbitkan oleh Apple

TOKYO. Pertama di Djepang, atjara konser rock jang teratur ala Fillmore dimulai di Tokyo (Shinjuku Art Theater). Show pertamanya menampilkan TOO MUCH - GOLDEN CULPS BLUES CREATION dan HIROSI KAMAJATSU dan the 1815 ROCK AND ROLL BAND. Sekarang sedang dipikirkan pula untuk menambahkan light show, artis<sup>2</sup> impor dan jam session. Berikutnya akan ditampilkan djuga PYG - GARO - SHINKI - FAR OUT - SPEED dan GLUE.

LIBANON. Tukang<sup>2</sup> tjukur di Libanon telah bersepakat untuk mentjukur gundul langganan<sup>2</sup>nya jang datang hanja untuk membersihkan mukanya sadja. Djuru bitjara dari Perserikatan Tukang Tjukur berkata, bahwa rambut pandjang telah menjebabkan banjak salon<sup>2</sup> jang gulung tikar. Lebih dari itu, tindakan ini dapat disebut dukungan (katanja) untuk mencheck kebutahaan hippie dan mendjaga tradisi moral Libanon. (??)



VENEZUELA WORLD FLEENPRINCES (Ratu teenagers Se Dunia) 1971, adalah Miss CONCHITA ALONSO (17 tahun) dari VENEZUELA. Perhelihananya dilakukan di LISABON, Ibu kota Portugis. Dan Ratu 1970, ELISABETH dari NORWEGIA memasang mahkota kemenangan bag CONCHITA jang ber-hak keliling Dunia dan menerima puluhan tawaran film/majalah Mod untuk success-nya itu.

Lagi<sup>2</sup> Indonesia tidak mengambil bagian tahun ini, why ??? Bukankah tidak sedikit gadis<sup>2</sup> tegan jang jelita dan bisa ditondjolkan ?

NEW YORK, FBI berhasil menangkap 2 gangster VINCENT MORRIS (36) dan JOSEPH FERNANDEZ (41), jang pernah merampas perhiasan dan uang dari aktris Italy ternama SOPHIA LOREN (35) di Apartemen-nya di New York, scharga Rp. 22.000.000,- SOPHIA terpaksa menjerahkan semuanja itu, setelah kedua gengster diatas sempat mengantjam untuk mengambil anak kesayangannya CAROLINO (2).

AMERIKA, Penemuan baru : QUADROPHONIE System dari Sound terbaru jang tengah diolah oleh 2 Perusahaan terbesar CBS dan SONY (Amerika-Djepang). Dengan sound system Quadrophonie ini, kita bisa menikmati music dari + sudut dalam satu ruangan, penemuan terbaru jang mengalahkan stereo sound system.

COLUMBIA, akan mulai me-igeluarkan Piringan Hitam dengan Quadrophor e-Sound sebanyak 50 buah mulai tahun ini djuga.

MICHIGAN. Tindakan jang penting melawan tape bootleg (tape<sup>2</sup> badjakan) telah mulai dilaksanakan di Michigan, ketika hakim memutuskan - dalam perkara Rare Earth lawan pembadjak - untuk menstop peredaran tape bootleg tsb. Kasus ini adalah jang pertama dalam perang antara US of Artist melawan pembadjak, dan diharapkan dapat didjadikan perbandingan hukum dalam perkara<sup>2</sup> jang serupa.

NEW YORK, Dansa Baru : HOT PANTS DANCE Dansa ini mulai dipopulerkan di NEW YORK dan kini melanda seluruh Amerika sampai ke Eropah. Sesuai dengan mode baru Hot Pants jang meradjaela pada musim Panas tahun 1971 dansa baru ini pun berhasil dipopulerkan di kangan muda/i. (Perhatikan step-nya melalui AK TUJUH no. 82 Sabar Mack!)

# mic & mac

FASHION SHOW



MAKA tersebutlah nama Rima Melati, Titik Qadarsih, Marilyn Hubert dari New York, Sandra van Geysel dari Malaysia, Sophie Bouton dari Perantjis dalam fashion show ini. Bahan penutup tubuh mereka harap dibatasi pelan: Jersey Cotton, Chivon, American Silk.

Seperti jang lalu<sup>2</sup> fashion show dibukota Negara Republik Indonesia tak pernah kekosongan pemiriat. Dan tak usah heran pula djika MIC & MAC kali i ni digandrungi dengan merek fashion HILDAS.

Marilyn Hubert jang tjanrik namanja mudah'an dapat me-wakili ratu Irian dengan pakaian jang melingkar setengah Sophie Bouton mudah'an tidak dikelekketek dengan pakaiannya jang dilobang dikanankiri pinggangnya. Dan Elly Husein diharapkan djangan marah djika anak bilang manjala boh, karena bahan pakaianya jang terus menjala. Dan Sandra van Geysel tak usah kaget djika laler tergelintir hingga dibajunja jang litjin

Demikian lebih kurang kesan dalam menjaksikan fashion shownya Johnny Supit (lagi Supit, Hidup Supit!). Pada umumnya boutique MIC & MAC tidaklah terlalu mengetjewakan, walaupun pakaian jang ditampilkan tidak seluruhnya unik. Karena fashion shownya jang berlangsung di Hotel Indonesia itu, masih dapat kita lihat pakaian<sup>2</sup> sudah agak unum, seperti Midi, Hot pants, long dress, knicker booker, Pant suit dan sebangsanja. Tapi sekedar tambahan meng-eius<sup>2</sup> telinga, pengundjungnya Johnny Supit ini tukup merasa terhibur melihat Emilia Contessa meny-gojang<sup>2</sup> tubuh seaktu menjanji duriangi The Disc. (JT)

# AKTUILSCOPE

**SAGITARIUS** : (1 Djan. - 26 Djan.). Bersabarlah dan tekanlah segala perasaan jang hanja bikin suasana menjadi tambah ruwet. Atjuh sadja dengan segala tindakannya jang serba ingin diatas se-gala-nja. Keuangan : masih seret. Kesehatan : kena pilek. Asmara : banjak rongrongan.

**CAPRICORN** : 27 Djan. - 21 Febr.). Dalam Minggu ini djuga anda bakal menghadapi suatu hal jang bisa dianggap sebagai pertjobaan bisa djuga anda anggap sebagai tintangan untuk menudju perbaikan, tetapi djangan se-kali<sup>2</sup> anda anggap sebagai perbuatan buruk seseorang. Keuangan : masih lumajan. Kesehatan : tidak menggembirakan. Asmara : ngotot.

**AQUARIUS** : (22 Febr. - 30 Mart.). Betapapun beratnya pekerjaan itu laksanakanlah dengan penuh kejakinan bahwa anda dapat melaksanakannya. Alangkah akan berbahagia nja orang orang tsb. karena anda telah berusaha menolongnja. Keuangan : kalang kabut. Kesehatan : segar buar. Asmara : damai.

**PISCES** : (21 Mart. - 15 April). Pergunakanlah se-baik<sup>2</sup>nja kepertjajaan jang dipikulkan kepada anda. Hilangkan rasa was<sup>2</sup> dan ketjurigaan jang menghantui benak anda. Orang itu dengan senang hati tanpa ada apa<sup>2</sup> dibelakangnya se-penuhnya pertjaja kepada anda. Keuangan : tidak menghawatirkan. Asmara : disambut baik.

**ARIES** : (16 April - 11 Mei). Harapan gemilang sudah diambang pintu, kini tinggal bagaimana anda tjara meraihnja. Hati<sup>2</sup> djangan berpuas diri sebelum keberuntungan itu mutlak berada ditangan. Keuangan : mulai ada bartuan. Kesehatan : masih flu. Asmara : terlalu tjengeng.

**CETUS** : (12 Mei - 6 Djuni). Djangan mentjoba me-ngutik<sup>2</sup> persoalan lama jang achirnja anda sendiri jang terdjebak. Maksud anda baik, tetapi mereka akan salah tafsir dengan tjara anda berbitjara. Keuangan : ada pemasukan.. Kesehatan : baik. Asmara : berat.

**TAURUS** : (7 Djuni - 2 Djuli). Sungguh keterlaluan kalau ada tanggapan orang<sup>2</sup> jang beranggapan bahwa tindakan anda merupakan usaha untuk menguasai kedudukan. Biarlah pokoknya anda tidak berniat demikian. Keuangan tjukup. Kesehatan : menudju baik. Asmara : rintis kembali.

**GEMINI** : (3 Djuli - 28 Djuli). Djangan merasa putus asa karena peristiwa jang baru sadja anda alami. Perbaikilah langkah sehingga rentjana jang bakal datang tidak mengalami gagal kembali. Keuangan : mulai seret. Kesehatan : kena angin buruk. Asmara : dekati.

**CANCER** : (29 Djuli - 23 Agus.). Adjakan kerdjasama dari seorang rekan djangan lantas anda terima begitu sadja. Djelaskan dulu apa jang menjadi sjarat dan bagaimana tjara penjelesaiannja. Keuangan : masih tjukup. Kesehatan : seger. Asmara : rukun kembali.

**L E O** : (24 Agus. - 18 Sep.). Perhitungkan masak<sup>2</sup> apa akibatnya nanti kalau perbuatan anda sampai ketahuan. Djangan terlalu mengambil banjak risiko dari perbuatan jang kurang baik. Keuangan : repot. Kesehatan : demam kali. Asmara : turuti maunja bagaimana.

**VIRGO** : 19 Sept. - 14 Okt.). Dalam Minggu jang bakal datang akan ada tawaran jang baik sehubungan usaha anda. Beladjarlah dengan giat sehingga pada waktunya anda sudah tidak pusing<sup>2</sup> lagi. Keuangan : mulai seret. Kesehatan : demam. Asmara : gawat.

**LIBRA** : (15 Okt. - 9 Nop.). Sebaiknya rundingkanlah terlebih dahulu segala sesuatu jang akan dikerdjakan sehingga tidak ada salah satu fihak jang merasa tidak diadiak serta. Hal ini perlu diperhatikan demi keselarasan bersama. Keuangan : masih minta tambahan. Kesehatan : perbaik tidur. Asmara : mulai njangkut.

**SCORPIO** : (10 Nop. - 5 Des.). Kalau anda tidak bermaksud untuk mengetjewakannja mengapa dulu anda memenuhi segala permintaannya. Padahal dia bermaksud sungguh<sup>2</sup> terhadap anda. Keuangan : banjak pengeluaran. Kesehatan : makan jang teratur. Asmara : temui dulu.

**OPIUCHUS** : (6 Des. - 31 Des.). Sebetulnya andapun gampong sadja berbuat demikian. Tetapi anda mempunyai perasaan jang halus, sehingga tidak menganggap perlu untuk bertindak lebih jauh. Bersabarlah Tuhan menjertai anda. Keuangan : tjari tambahan. Kesehatan : perbanjak makan vitamin. Asmara : menunggu kepastian.

## TOP TWENTY AKTUIL

1. Du	Peter Maffay
2. How can you mend a broken heart	Bee Gees
3. Hot Pants	Jimmy Patrick
4. I did what I did for Maria	Tommy Christie
5. Put your hand in the hand	Ocean
6. Don't ever go	Eddie Peregrine
7. Coco	The Sweet
8. Goodbye Media Man	Tom Fogerty
9. Life	Elvis Presley
10. If not for you	Olivia Newton John
11. Get it On	T. Rex
12. Don't pull your love	Hamilton, Jou Frank, Reynolds
13. In the morning	Bee Gees
14. Sweet and Innocent	Osmonds
15. Something to live for	JJ Band
16. Puppet Man	Tom Jones
17. Funny Funny	The Sweet
18. Brown Sugar	The Rolling Stones
19. Lady Rose	Mungo Jerry
20. Another Day	Paul McCartney



**BOUQUET BOUTIQUE**

Kedjaksaan 1 Phone 3284

BANDUNG.



CORNER = SUOUT

# AFC corner

## AFCISTAWAN WATI JANG BAIK

- Dari : SRIE DARDJAT, Kenanga 2, Bandung  
Utk : Dear, Sudahlan, Oklahoma 7301 U.S.A.  
Utjp : Selamat ulang tahun 12 September, semoga pandjang umur en salam sajang selalu.  
Dari : Jenny di Chirarab Tangerang  
Buat : In di Singamangaradja dan Leony di Jakarta  
Utjp : Selamat ulang tahun 13 Agustus, semoga berbahagia dan sukses selalu.  
Dari : Janti di Chirarab  
Utk : Sahabatku Sherly di Bengkulu  
Utjp : Mana nih suratnya dan salam persahabatan selalu.  
Dari : Lombok 31, Bandung  
Utk : Mariane di Jakarta  
Utjp : Apa chabar.  
Dari : Kusdajat di Bandung  
Utk : Yoyoh S. di Abiasa 51, Tjirebon, selamat ulang tahun 9 Agustus.  
Utk : Tutty Biertje, selamat ulang tahun 23 Agustus.  
Dari : Mieth ISC, djl. Kantin 4, Bogor.  
Utk : Rekan<sup>2</sup> jang hobby-nja nulis surat  
Utjp : Siapa<sup>2</sup> jang mau djadi sobat, lajang kan sadja surat<sup>2</sup> ama kita, pasti dibales.  
Dari : Elysa Amdad, di Tjirebon  
Utk : Keluarga Besar Aktuil  
Utjp : Salam perkenalan! (Perkenalan kembali .....).  
Dari : Steven Tan di Doble Z, Malang  
Utk : Aida Mustafa dimana sadja berada  
Utjp : Nah gitu dong kalau njanjikan lagu djangan menterdjemahkan lagu a-sing lagi ja non!  
Buat : Ien Purbojo, Comp SKMA, Gn. Batu  
Dari : Keluarga di Madiun  
D.U. : Apa surat kite udeh njampe, tjetep balas dong. Kapan kembali, kita nantiin selalu!  
Dari : Freddy Simon, 2764 Rowena Ave, Los Angeles U.S.A.  
Utk : Srie Koesnawinoto di Beograd  
Utjp : Overseas greeting!  
Dari : Mamat MN di Bandung  
Utk : D. Laurita di Bandjarmasin  
Utjp : Trimakasih banjak<sup>2</sup> atas kiriman teks lagu<sup>2</sup> Bee Geesnya ..... djuga buat Dewi di Blitar, mana balasan suratnya? kok tenang<sup>2</sup> sadja.  
Dari : Marry Setyawati di Tjirebon  
Utk : Crew Aktuil, Kak Irwan S di Djkt., Emmy T di Malang  
Utjp : Makasih banjak utjapan<sup>2</sup> selamatnya pada 2-7-'71 via Aktuil.

## B O G O R :

Sudah lama sekali kami belum menerima berita dari Bogor nih. Bagaimana beritanya? Stempel Tjab. sudah kami siapkan. Oke Rogers terus ke Lengket 41 Bandung Ditunggu nih!

## BATUDJADJAR :

Baru<sup>2</sup> ini, AFC Tjab. Batudjadjar telah berhasil menjelenggarakan sebuah pementasan drama untuk umum dengan dituduh : DJADIKAN AKU DOMBAMU. Pelaku<sup>2</sup> nya ialah 1. EKO SUTRAKO sebagai Djulleha, D. SUPADJO sebagai Azis, BAMBANG SUHARTO sebagai Robin, IMAS HADIATY sebagai Latifah, A.K. SUMITRO sebagai Hamdan. D. DARLIANY sebagai Aminah, J. MAWARTY sebagai Hartuti, WAWAN SETIAWAN sebagai Karna, MARDI SUPENA dan ROESIANA sebagai Gelandangan dan IDA SAADAH sebagai Pembantu rumah tangga. Pengatur atjara M.S. FAUZI Teknik dan Dekorasi A. FARZAMAN. Make-Up IMAS. H. - EUIS dan Costum F. H'DAJAT & TJETIEP. Selamat buat rekan<sup>2</sup> di Batudjadjar. Dan tak lupa pula terima kasih banjak kepada rekan M.S. FAUZI iang telah repot<sup>2</sup> kirim SALAK-nja ke lengket 41. Sering<sup>2</sup> sedja deh!

## LEMBANG :

Djuga buat rekan<sup>2</sup> AFC dari Lembang, sering<sup>2</sup> sadja datang ke Lengket 41. AL PUKAT bingkisaninya sudah habis dibikin Alpukat Juice. Makasih banjak. Kite<sup>2</sup> nggak marah kalau sering<sup>2</sup> dikirim.

## DJAKARTA :

Sdr. ENDANG SOEKARNA, Lautze A Gg. 2/14, maaf deh kalau kak Tini salah alamat. Sekarang ngoak bakalan lagi deh

Naskah<sup>2</sup> lagu<sup>2</sup>nja sebagian sudah kak Tini muat di Aktuil jl. Trim's atas perhatian anda dan naskah<sup>2</sup> lainnya ditunggu

## \* PALEMBANG :

Hello dik Rudy Janto Gunawan, 20 Ilir djl. Major Ruslan Lrg. Bengkel Melati 898. Perkenalan jang se-abrek<sup>2</sup>, kak Tini terima dengan senang hati. Makasih banjak dan perkenalan kembali. Selamat beladjar!

## \* BALIKPAPAN :

- Dik SUPARNO, djl. Baru IGM Malang RT X/4, surat anda telah kak Tini terima. Berita kelandjutannya kak Tini tunggu.
- Djuga buat adik ketjil DAVY R. HUKOM, mana balasan suratnya? Selamat menghadapi udjian, dan beladjar lab jang radjin supaja berhasil.

## \* SURAKARTA :

JAN MARTONO, Slamet Riadi 195, Kartu anggota jang kami terbangkan, apa sudah diterima? Hati<sup>2</sup> kalau ngebut, biar poké ..helm pertjuma teh, kalau djatuh kepala bisa terhindar tetapi leher jang putus. Sami mawon!

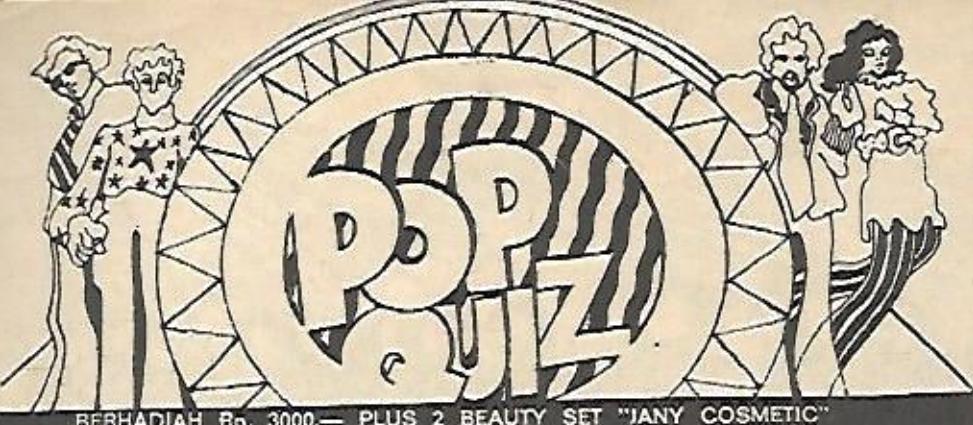
## \* BLITAR :

Dik Bambang Sutikno, djl. Pahlawan 13, trim's kiriman lagu<sup>2</sup>nja. En bisikan batinja telah kak Tini muat di Aktuil nomor lalu. Semoga puas.

## \* BANDUNG :

Buat rekan sekota ARMANDO, Otto Iskandarinata 3, Trim's atas kritikan serta saran<sup>2</sup>nja demi kemajuan Aktuil dimasa mendatang.





BERHADIAH Rp. 3000.— PLUS 2 BEAUTY SET "JANY COSMETIC"  
DAN 2 BUAH PH TOKO SINARDJAJA, PASARBARU DJAKARTA

UNTUK lebih meningkatkan gairah pembatja dalam menebak Sajembara Aktuil maka mulai no. 81 ini kami sengadja setjara selang-seling mengganti T.T.S. dengan sajembara berupa pertanyaan untuk mengudji ketadjamann pikiran anda. Dan pertanyaan kali ini kami adjukan sbb.:

1. Sebutkan nama drummer baru dari JEHTRO TULL ?
2. Sebutkan 4 orang musisi jang meninggal dunia di tahun 1971.
3. Sebutkan nama lengkap dari ke-3 anggota SIT SIS !
4. Siapa sadja pemain BADFINGERS ?
5. Singkatan dari apa BS & T - CCR - CCS
6. Siapa penjanji jang membawakan lagu HOT PANTS ?

Nah, djawablah dengan singkat tepat pertanyaan diatas hanja pada seclai KARTU POS. Djawaban paling lambat harus sudah masuk bila Aktuil no 83 telah beredar. Djangon lupa tempeli KARTUPOS anda dengan kupon Aktuil no. 81.

Selamat menebak.

#### KETERANGAN GAMBAR :

Kulit depan : EMILIA CONTESSA, tidak ada duanja di Indonesia ..... kataaa Sister Batia Artikel nya hal. 7 (Lensa : Aktuil/g).

Depan Dalam : SHOCKING BLUE, tukar tempat sama ELTON JOHN yg pengen duluan menghiasi kulit depan dalam pada AKTUUIL no. 80. Dengan ini kekeliruan sudah kami betulkan. (Koleksi Aktuil).

Hal. Tengah : THE SWEET yg dikanai dengan lagu "Funny Funny". (Koleksi Aktuil).

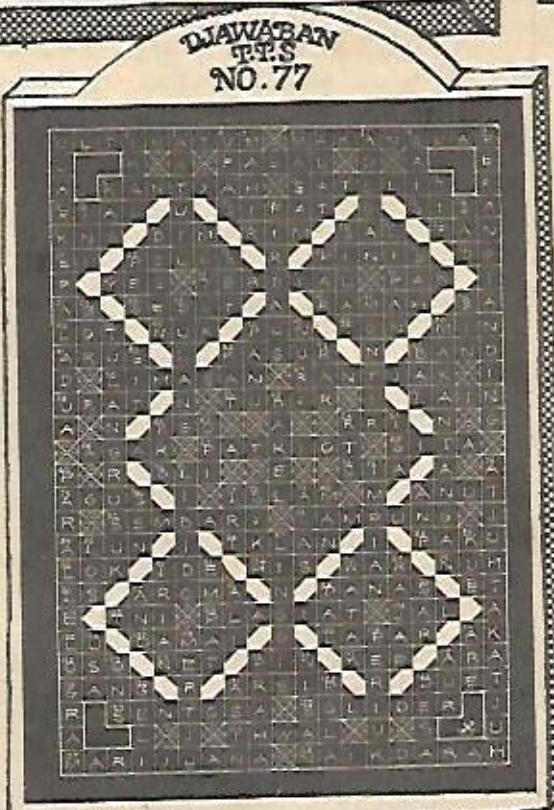
Bek. Dalam : HANNY PELLOUPESY, ..... Pers besar andilnya dalam mempopulerkan seorang artis (Lensa : Eddy).

Kulit Belakang : THE ROLLIES, bersatu kita teguh bertjerai kita djatuh, makanya djangon keseringan rontok eh, biar mutu tambah jahud ! (Lensa: Aktuil/g).

#### PENGUMUMAN SAJEMBARA AKTUUIL No. 77

- I. 1 (PH) LONGPLAY, Toko SINARDJAJA, Pasar Baru Djakarta, buat Mr. ANS PRIBADI, Judonegaran 28, jogja.
- II. 1 (PH) LONGPLAY, Toko SINARDJAJA, Pasar Baru Djakarta, digaet oleh Mr. DADY NAHDI, djl. Pulasaren 25, Tjirebon.
- III. Rp. 1000.— digaet Mr. RICO JAHNUAR, Bogen Kradjan 37, Surabaja.
- IV. Rp. 1.000.— digaet SJAHRIL ALFIAN, djl. Puri, Gg. Nusantara 8, Medan.
- V. 1 (beauty) set P.T. CISTA PUSPA, untuk Mr. HAMDANI D. SALEMI, Djenangan 34, Magelang.
- VI. 1 (beauty) set P.T. CISTA PUSPA, buat Mr. G.I. SAMSON, djl. Bengawan 32 Surabaja.
- VII. Rp. 500.— digaet Mr. HADI SURJADINATA, Djl. Sudimampir 54, Bandjarmasin.
- VIII. Rp. 500.— digaet ARMITA UDAGANI, djl. Awikun 12, Gresik.
- IX. 20 buah POSTCARD kota² California, digaet oleh Mr. HARYANTO WIDJAJA, djl. Duku 9, Malang.
- X. 20 buah POSTCARD kota² California, digaet oleh Miss. MARRY SETYAWATI, djl. Lemah Wungkuk 17, Tjirebon.

Hadiyah dikirim via Kantorpos sebagaimana biasa. Sedang hadiah V & VI, dikirim langsung oleh PT CISTA PUSPA, Embong Malang 61 — 65, Surabaja. Dan hadiah IX & X dikirim langsung dari California (USA). Selamat menantikan hadiahnya.



KUPON  
AKTUUIL NO. 81





Remy Zelmes

